

Das Extra vom



# Steinhagener Schaufenster



Nr. 286 – Mai/Juni 2014



Unser Titelbild zeigt eine Impression des »Frühstücks für Jedermann«, das jetzt in eine weitere Auflage geht.

Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

**Viel los im Ortskern  
am 1. Juni**

Frühstück für Jedermann  
und Umweltmarkt

**Treffpunkt  
der Generationen**

Johannes-Busch-Haus  
wird 50 Jahre alt

 **Kattenstroth**   
Automobile e.K. Gütersloh / Versmold  
persönlich · fair · familiär  
Rothenfelder Straße 55 · Versmold  
Telefon 0 54 23 - 95 15 - 0  
[www.kattenstroth-automobile.de](http://www.kattenstroth-automobile.de)



**Autocenter Brockhagen  
Kriegel GmbH**

Sandforther Str. 36, 33803 Steinhagen  
**Tel. 05204 / 911 80**  
info@autocenter-brockhagen.de  
www.autocenter-brockhagen.de

**Inspektion - TÜV/AU - Reifen  
Bremsen - Unfallinstandsetzung  
Ölwechsel - Klimageservice  
Scheibenreparatur**

**Frühjahrscheck  
Räderwechsel  
mit Einlagerung**

## Impressum

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH,  
Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle/Westfalen;  
Postfach 1452, 33779 Halle/Westfalen;  
Telefon 05201/1501,  
Telefax 05201/15-165 (Redaktion)  
und 15-166 (Anzeigenabteilung)

**Geschäftsführer/in:**  
Ass. Hans Brachvogel, Ass. Eva Kalski  
**Verlags- und Anzeigenleiter:**  
Frank Wallner  
**Redaktionsleiter:**  
Herbert Gontek, Nicole Donath (Stv.)  
alle 33790 Halle

**Redaktion:** Birgit Nolte,  
Tel. 05204/8703418, Fax 05204/8703414  
birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de

**Anzeigen:** B. Westmeyer,  
Tel. 05204/2549, Fax 05204/2549  
Email: info@steinhagener-schaufenster.de  
SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de  
**Anzeigen-Disposition:**  
Tel. 05201/15111 - Fax 05201/15166  
E-Mail: Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de

**Druck:** Bruns Druckwelt GmbH & Co. KG  
Trippeldamm 20, D-32429 Minden

**Auflage:** 10.000 Stck. - Verteilung in  
Steinhagen, Amshausen und Brockhagen  
kostenlos an Haushalte.

**Titelfoto:** Sonja Faulhaber

**In eigener Sache:**  
Für die Rücksendung unaufgefordert  
eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften  
und Bilder übernimmt die Redaktion  
keine Verantwortung. Für Fehler, die durch  
handgeschriebene Manuskripte entstanden  
sind, übernehmen wir keine Verantwortung.  
Dieses gilt auch für Anzeigenunterlagen. Die  
veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung  
des Herausgebers darstellen. Nachdruck  
nur mit Genehmigung des Herausgebers.  
Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 - Januar  
2008.

Copyright by Redaktion Steinhagener  
Schaufenster - gilt auch auszugsweise für Anzeigen  
- Texte - Fotos.  
Manuskripte und Unterlagen senden Sie bitte  
an: Steinhagener Schaufenster, Gutenberg-  
straße 2, 33790 Halle/Westfalen.

## Beilagenhinweis

Diese Ausgabe enthält Beilagen von:

**Kulturwerk  
Steinhagen e.V.**

**Stracke Immobilien**

**Wir bitten um Beachtung.**

# Birgits Block

Notizen aus Steinhagen

**Am 1. Juni ist im Ortskern richtig was los: Die Gäste können mit dem Frühstück für Jedermann starten. Ab 10 Uhr stehen Tische und Bänke rund um den Marktplatz bereit. Das Team vom Hotel-Restaurant Graf Bernhard nimmt bis kurz vor der Veranstaltung noch Anmeldungen entgegen.**

Nach Kaffee und Brötchen können sich die Besucher bei einem Rundgang über den Umweltmarkt am Rathaus die Beine vertreten. Und sich vor allem mit vielen wertvollen Informationen und Tipps zum Thema Klimaschutz versorgen. Auch die Gemeindebibliothek im Rathaus ist an diesem Tag geöffnet. Dort findet der 3. Medien-Flohmarkt statt. Bücher und CD's gibt es zum ganz klei-

nen Preis. Auch wer Medien zurückgeben oder ausleihen möchte, ist herzlich willkommen. Außerdem informiert das Team rund um Leiterin Regina Howorek über die elektronische Ausleihe.

Mit einem großen Fest wird zudem das 50-jährige Bestehen des Johannes-Busch-Hauses gefeiert. Höhepunkt ist die Jubiläumsfeier am 15. Juni. Im Oktober plant die evangelische Kirchengemeinde eine Ausstellung, bei der Werke von Künstlern gezeigt werden, die mit dem Johannes-Busch-Haus in Verbindung stehen.

Nicht die einzige Geburtstagsfeier in der Gemeinde: 90 Jahre TSV Amshausen steht am 28.



und 29. Juni mit einem tollen Programm auf dem Veranstaltungskalender. Herzlich, Ihre

*B. Nolte*

## Sportabzeichensaison ist eröffnet

Zeiten und Weiten werden jeden Mittwoch im Cronsbachstadion genommen

**Steinhagen (Schau).** Die Sportabzeichensaison im Cronsbachstadion hat begonnen. Immer mittwochs werden die ehrenamtlichen Helfer vom Sportring Steinhagen die Zeiten und Weiten der Sportler messen und festhalten.

Los geht es immer um 18.30 Uhr. „Jeder kann hier seine Fitness unter Beweis stellen“, ermutigt Sportabzeichenobmann Hans-Erich Gridwodz alle Steinhagener zum Mitmachen. Bis 20 Uhr sind die Helfer auf dem Platz.

Wer die Prüfung zum Schwimmen ablegen möchte, kann sich am 6. September, 4. Oktober, 1. November, 15. November



oder 6. Dezember ab 12 Uhr im Hallenbad efinden. Außerdem wird noch eine gemeinsame Fahrradfahrt angebo-

ten; der Termin steht noch nicht fest. Im vergangenen Jahr haben 1070 Steinhagener ihr Sportabzeichen gemacht.



**M&M  
GERMANY**  
DESIGN AUS LEIDENSCHAFT - QUALITÄT AUS ÜBERZEUGUNG

Juwelier Kerstin  
**haselhorst**

Halle · Bahnhofstraße 31  
Fon 0 52 01 - 58 40 · www.juwelierhaselhorst.de



**In diesem Heft**

<b>Birgits Block</b> Notizen aus Steinhagen	2
<b>Bibliotheksteam lädt zum Medien-Flohmarkt</b> Am Sonntag, 1. Juni	4
<b>Joshy sucht ein neues Zuhause</b> Rund acht Monate alter Vierbeiner	5
<b>Klimaschutz im Mittelpunkt</b> Umweltmarkt rund ums Rathaus	6
<b>Open-Air-Schlemmen</b> Frühstück für Jedermann	7
<b>Neue Repräsentantin in lila gesucht</b> Heidekönigin ist ein Job mit Glamour-Faktor	10
<b>Sieben Fragen an...</b> Dagmar Schröder	11
<b>Flötentöne in der Kirche</b> „Piffikus“ tritt in Brockhagen auf	12
<b>500 Euro für Kinder und Jugendliche</b> Erlös aus 24-Stunden-Schwimmen	13
<b>Vom Baby bis zum Berufsanfänger</b> Neuaufgabe des Familienwegweisers „Kinder, Kinder“	14
<b>Spannende Rundgänge durch die Gemeinde</b> Stadtführerteam stellt neuen Flyer vor	16
<b>Ein Tag rund um den Hund</b> Hundeschule Steinhagen erwartet viele Besucher	17
<b>Heißmangel hat keine Zukunft mehr</b> Familienbetrieb am Hilterweg muss schließen	18
<b>Immobilien Steinhagen</b> Erfahrene Fachleute bündeln ihre Kompetenzen	23

<b>Harmonie und Freude an der Arbeit</b> Mitgliederversammlung der Frauenhilfe	24
<b>90 Jahre TSV Amshausen</b> Geburtstag wird gefeiert	25
<b>Ihr Immobilienexperte informiert</b> Immobilienverrentung	26
<b>Seit fünf Jahrzehnten lebendiger Treffpunkt</b> Johannes-Busch-Haus	28
<b>Abwechslungsreiches Programm zum Geburtstag</b> Höhepunkt ist das große Gemeindefest	29
<b>Vereinigte VdK-Verbände wählen Vorstand</b> Mitglieder stimmten ab	30
<b>Alles andere als abgestempelt</b> Briefmarken schaffen Arbeitsplätze	31
<b>Steinhagener Reitertage kündigen sich an</b> Mitte Juli auf der Anlage am Postweg	32
<b>Engelrufer, Taschenlichter und Holzhandtaschen</b> Juwelier Haselhorst präsentiert bunte Vielfalt	33
<b>Der Weg zur Volksbank-Fusion ist frei</b> Weichen für die Zukunft gestellt	34
<b>Planmäßig auf Entdeckungstour gehen</b> Wanderkarten neu aufgelegt	35
<b>Achtung für Tiere</b> Güterslöher Verein sucht Immobilie	36
<b>Rätsel und Sudoku</b> Viel Spaß	37
<b>Kleinanzeigen</b> im Steinhagener Schaufenster	38

**Lassen Sie Ihre Küche im neuen Glanz erstrahlen**

z. B. mit einer neuen Arbeitsplatte, Spüle oder Dunstabzugshaube.



Modernisieren Sie Ihre Einbauküche mit den neuen energieeffizienten Einbaugeräten von Miele. Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten durch verschiedene Frontfarben. Gerne beraten wir Sie, auch zuhause bei Ihnen.

**Ihr Partner in Sachen Haushaltsgeräte und Küchen**

Patthorster Straße 1 · 33803 Steinhagen · Tel. 0 52 04/8 70 48-30

# Apps. Hier!



Scannen  
und laden:



 **Kreissparkasse  
Halle (Westf.)**

Machen Sie mehr aus Ihrem mobilen Leben. Mit den Apps der Sparkassen-Finanzgruppe. Scannen Sie einfach den abgebildeten QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet-PC und holen Sie sich die Applikationen. Mehr Informationen: [www.kskhalle.de/mobileapps](http://www.kskhalle.de/mobileapps)

# Bibliotheksteam lädt zum großen Medien-Flohmarkt ein

Am Sonntag, 1. Juni, gibt es Bücher zu je 50 Cents und CD'S zu je 1 Euro

**Steinhagen (BNO).** In der Bibliothek muss Platz geschaffen werden. Schließlich hält das Team um Leiterin Regina Horek das Sortiment auf einem möglichst neuen Stand. Deswegen kann am Sonntag, 1. Juni, so manches Schnäppchen gemacht werden. Zwischen 11 und 18 Uhr ist in der Bibliothek im Rathaus, Am Pulverbach 25, der große Medien-Flohmarkt aufgebaut.

Im Angebot sind CD-ROM's für Kinder sowie CD's aus dem Bereich Rock und Pop. Außerdem gibt es jede Menge Bücher zum kleinen Preis zu erwerben. Pro Buch sind 50 Cents, pro CD 1 Euro fällig.

Auch die Ausleihe und Rückgabe von Medien ist am Sonntag, 1. Mai möglich. „Neue Kundinnen und Kunden sind natürlich ebenso herzlich will-



**Schnäppchenzeit in der Bibliothek:** Im Rahmen des Umweltmarktes laden Lars Matiszik, Regina Horek und Dan Lohmeyer zum Medien-Flohmarkt ein.

FOTO: B. NOLTE

kommen“, betont Regina Horek. Wer möchte, kann sich gerne vom Bibliotheksteam

eine Einführung geben lassen. Außerdem stehen an diesem Tag Informationen rund um die

eAusleihe zur Verfügung. Der Erlös wird für die Anschaffung neuer Medien verwendet.

**Mitschke**

**Vereinbaren Sie eine Probefahrt!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Mitschke Sanitätshaus.

Foto: Invacare

## Unabhängigkeit genießen mit komfortablen Elektromobilen.

Mitschke Sanitätshaus GmbH • Werner-von-Siemens-Straße 6  
33334 Gütersloh • Tel.: 05241 4001-0 • www.mitschke-m.de

## Komfortable und umweltschonende Elektromobile

– Anzeige –

Mit großer Reichweite – schick, wendig und einfach zu bedienen!

Mobilität ist besonders für Senioren oder Menschen mit einer Gehbehinderung von großer Bedeutung.

Das höchste Gut für Menschen, denen das Laufen schwer fällt, ist es ihre Selbstständigkeit und liebgewonene Gewohnheiten zu bewahren. Das Einkaufen auf dem Wochenmarkt, Freunde im Cafe treffen, einen Ausflug in die Natur unternehmen usw.

Ein Elektromobil steigert die eigene Lebensqualität und verbindet Fahrkomfort mit Sicherheit, Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und einer großen Reichweite.

Elektromobile lassen sich leicht bedienen und können auch in Fußgängerzonen bei Schrittgeschwindigkeit gefahren werden, eine Ausstattung mit Einkaufskorb und Halterung für die Gehhilfe sind individuell möglich. Ein Führerschein ist bis zu einer Geschwindigkeit von 6 km/h nicht erforderlich. Mit seinen kompakten Abmessungen sind Elektromobile der perfekte Einkaufsbegleiter – sei es in Supermärkten oder auf dem Wochenmarkt.

Das robuste Fahrwerk mit den großen Rädern gibt Ihnen die Freiheit, sich völlig unabhängig fortzubewegen. Dank der optimalen Federung ist auch auf unebenen Untergrund eine komfortable Fahrt garantiert.

Die Sitztiefe und auch der Rückenlehnenwinkel lassen sich mit einem Hebel einfach verstellen. Für einfa-

ches Ein- und Aussteigen besteht die Möglichkeit, den Sitz zu drehen. Natürlich sind auch die Armlehnen hochklappbar und können in Breite und Höhe eingestellt werden.

Die Beleuchtungsanlage mit hellen Scheinwerfern, Reflektoren und Bremslichtern macht das Fahren in der Dunkelheit sicher. Mit nur wenigen Handgriffen sind die Mobile ohne Werkzeug zerlegbar und können so in fast jedem Auto transportiert werden. Je nach Modell haben die Elektromobile eine Reichweite von 36 – 55 Kilometern und können bequem an jeder Steckdose aufgeladen werden.

Besuchen Sie uns zu einer Probefahrt!

**Ansprechpartner:**

*Rehatechnik-Fachberater  
Michael Fuest*



# Joshy sucht ein neues Zuhause

Der rund acht Monate alte Vierbeiner ist schmusig und stubenrein

**Steinhagen (Schau).** Joshy ist stubenrein und meldet sich, wenn er raus muss. Er geht fast perfekt an der Leine und auch ohne Leine ist er ein guter Begleiter.

Mit Artgenossen hat Joshy überhaupt keine Probleme. Katzen dagegen schenkt er kein besonderes Interesse. Kinder sowie fremde Personen beobachtet Joshy erst aus sicherer Entfernung. Wenn er sich unbeobachtet fühlt, sucht er schnup-

pernd ersten Anschluss. Beim Autofahren ist er ein vorbildlicher Passagier. Auch bei Fahrten mit der Straßenbahn oder dem Bus bleibt Joshy entspannt. Außerdem kommt er auch eine kleine Weile allein zurecht.

Joshy kennt die Grundkommandos und lernt gerne Neues. Sein Verhalten ist im Allgemeinen eher vorsichtig und zurückhaltend, fühlt er sich jedoch sicher, ist er ein ganz

großer Schmuser und bewegt sich völlig unbefangen in seinem Umfeld. Joshy ist rund acht Monate alt. Wenn er ausgewachsen ist, wird sein Endmaß bei circa 45 Zentimetern liegen.

Weitere Informationen unter Telefon (05264) 6567045 bei der Hundenothilfe.



**Mehr im Internet**

[www.hundenothilfe-owl.de](http://www.hundenothilfe-owl.de)



# Wir sind Gerländer

**Aktionswochen „Mini-Hörsysteme“ bei Gerland vom 14. 4.–31. 5. 2014!**

Wussten Sie schon, dass die neuen Hörsysteme klein, attraktiv und kaum zu erkennen sind?

Dass sich bei Gerland zukunftsweisende Technik mit angenehmem Tragekomfort zu einem neuen Hörerlebnis verbinden?

Dass es die dezenten Mini-Hörsysteme in allen Leistungsklassen gibt? Vom Nulltarif bis zum multifunktionalen High-End System? Dass wir auch den Service für alle Hörsysteme übernehmen? Egal, wo gekauft?

Werden Sie jetzt Gerländer und Sie erhalten sofort ein **kostenloses Upgrade** Ihrer Neuversorgung im Wert von bis zu 400,- €\*!

Beim Kauf neuer Hörsysteme umfasst dieses Upgrade die kostenfreie Garanti verlängerung auf mindestens 2 Jahre, die komplette Batterieversorgung für die ersten beiden Jahre und auf Wunsch eine kostenlose Fernbedienung für Ihr neues Hörsystem.

Lassen Sie sich jetzt bei uns beraten und vergleichen Sie unsere Leistungen.

Wir freuen uns auf Sie!

**Ihr Team von Gerland Hörgeräte**

**Gerland in Steinhagen:**

- beste Beratung
- bester Service – für alle Geräte, egal, wo gekauft
- unabhängig und fair
- alle Marken
- Zusammenarbeit mit allen HNO-Praxen in OWL
- täglich geöffnet

**Gerland**  
H Ö R G E R Ä T E

Bahnhofstraße 19  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04/9 25 16 06

**Öffnungszeiten:**  
Mo.–Fr. 9.00–13.00 Uhr  
Mo., Di., Do. 14.30–18.00 Uhr  
Gerne auch nach Vereinbarung.

**Unser Aktionshighlight!**

**Eine kostenlose Fernbedienung und das Gerland Servicepaket für 2 Jahre.**

*Umfasst Gerätegarantie, Batterieversorgung und kostenlose Fernbedienung\*\*!*



\*\*nicht für alle Geräte möglich.



## HdO

Hinter dem Ohr Hörsysteme sind heutzutage klein und unauffällig. Sie versorgen eine große Bandbreite verschiedener Hörverluste und sind in allen Technologiestufen lieferbar.

**4-Kanal Technik schon ab Nulltarif lieferbar!  
Mehr Hörkomfort mit 6-Kanal Technik schon ab 199,-€\***

## IdO: Im Ohr Hörsysteme

CIC-IdO Systeme werden immer individuell mit moderner Lasertechnologie für jedes Ohr gefertigt. Durch den unauffällig tiefen Sitz im Gehörgang ist es meist das Wunschgerät unserer Kunden. Der Mehraufwand für die Maßanfertigung zahlt sich in Optik und Qualität aus.

**z. B. Siemens 4-Kanal Technik bereits ab 199,-€\***

## Höchst komfortabel und individuell: RIC Hörsysteme

Diese Systeme mit dem Lautsprecher im Ohr sind aktuell die meistverkauften in Deutschland. Bester Klangkomfort, beste Wiedergabe von Sprache und hoher Tragekomfort.

**z. B. das neue Moxi E bereits ab 299,-€\***

## Umweltmarkt &amp; Frühstück für Jedermann

## Klimaschutz im Mittelpunkt

Beim großen Umweltmarkt rund ums Rathaus wird ein vielfältiges Programm für die ganze Familie geboten

**Steinhagen (Schau/joda).** Klimaschutz geht alle an – so lautet das Motto des 14. Steinhagener Umweltmarktes am Sonntag, 1. Juni, von 11 bis 18 Uhr, rund um das Rathaus. Der Markt bietet Infos rund ums Klima, aber auch Leckereien und ein Kinderprogramm.

Viele Projekte firmieren in Steinhagen bereits unter dem Titel Klimaschutz – ob die Passivhaus-Kita auf dem Ströhen, die Klimaschutzsiedlung am Hilterweg oder Aktionen in den Schulen, Vereinen und Verbänden – die Menschen in Steinhagen sind bereits jetzt auf dem Weg, die Klimaziele der Bundes- und Landesregierung auch zu verwirklichen.

Deshalb hat der diesjährige Steinhagener Umweltmarkt hier seinen thematischen Schwerpunkt gefunden. Eine zentrale Aspekt des Umweltmarktes soll die Vorstellung der bisherigen Ergebnisse des Steinhagener Klimaschutzprozesses sein.

Vertreter des Landes NRW, des Kreises Gütersloh und der Steinhagener Lokalpolitik stellen sich der Frage: Woher bekommen Steinhagener Bürger in 20 oder 30 Jahren Strom und Wärme und wie reagiert die Kommune auf den Klimawandel? Ideen werden gesucht und Antworten im Rahmen der Podiumsdiskussion im Ratssaal vorgestellt. In diesem Jahr konnten die Klima-



**Angebot und Nachfrage:** Der große Flohmarkt von und für Kinder ist wieder Teil des Umweltmarkt-Programms. FOTO: S. FAULHABER

schutzmanagerinnen erstmals das Energieberatungsmobil der Energieagentur NRW nach Steinhagen holen. Hier können



**Umweltclown:** Ines Hansen sorgt für Spaß. FOTO: SCHAU

sich Interessierte zu den neuesten Entwicklungen in Sachen Energiesparen informieren: Themen wie Brennstoffzelle, Windkraft oder Fensterdämmung werden ebenso präsentiert wie Fotovoltaik oder moderne LED-Beleuchtung.

An Bord sind außerdem Computer, an denen neue Techniken wie Lampen-Navi und PVRechner ausprobiert werden können. Rund ums Bauen und Sanieren informieren Anbieter von Solarthermie, Holzheizung, Fotovoltaik und Erdwärme-Technik; die hiesigen Banken bieten passende Informationen über Finanzierung und lukrative öffentliche Förderprogramme.

Auch beim Thema Mobilität ist Klimaschutz angesagt: Die Verkehrswacht präsentiert das sichere Fahrrad und kommt zusätzlich mit dem Info-Bus, um für spritsparendes Autofahren zu werben.

Auch Naturschutz ist Klimaschutz. Deshalb zeigen die heimischen Imker ihre kleinen summenden Klimaschützer, während der Hegering Steinhagen spannende Tier- und Pflanzenpräparate aus der Kofferraum-Waldschule dabei hat. Die Bio-Baumschule Upmann mit heimischen Bäumen und Sträuchern für den Garten und der Demeter-Hof Ströhen mit Gemüse und Obst aus der Region runden das Angebot auf dem Rathausvorplatz ab.

Die kleinen Besucher erwarten ein reichhaltiges Unterhaltungsangebot mit Mitmach-Theater, Mal- und Bastelaktionen, Kinderflohmarkt, Luftballontieren und viel Spiel und Spaß. Außerdem dabei sind die Tanzgruppe „Sol y luna“, die Biefeld-Didgers, die Akkordeongruppe des Heimatvereins Brockhagen und das AWO-Spielmobil. Frischen Kaffee und Kuchen bieten die Steinhagener Landfrauen, Bratwurst vom Grill und Bratkartoffeln und Steaks kommen aus der Riesenpfanne der Pfadfinder. Am Getränkestand gibt es dazu Obstsaft, Wasser und Bier aus der Region.

# Großer Showabend

mit der Partyband

**Die BAMBERGER**

**Samstag 28.06.14**

**ab 20:00 Uhr am Sportplatz Amshausen im Festzelt**

Vorverkaufsstellen: Fleischerei Haskenhoff / EssBar / Elektro Sötebier / Hotel Graf Bernhard / VB Amshausen / KSK Amshausen

**Programm:** Samstag 28.06. & Sonntag 29.06.2014

**Brilliant Feuerwerk • Familientag • Flohmarkt • Ballonstart  
Oldtimer Ausstellung • Fußball mit den TSV Legenden • etc.**

Frühschoppen mit:

„Broken Bread“



**JUBILÄUM**

**90**

JAHRE

---

— 30 Jahre Jiu Jitsu —  
— 20 Jahre Frauenfußball —  
— 15 Jahre Flamenco —

**28.06. & 29.06.2014**

Am 1. Juni im Ortskern

# Open-Air-Schlemmen

Frühstück für Jedermann auf dem Marktplatz



**Schick gemacht:** In den vergangenen Jahren tischten viele Gäste fröhlich auf.

FOTO: S. FAULHABER

**Steinhagen (BNO).** Das Sommerfrühstück unter freiem Himmel ist bereits seit seiner Premiere vor drei Jahren ein echter Publikumsmagnet. Das liegt nicht zuletzt am simplen Konzept: Gemeinsam in aller Ruhe sonntags schlemmen und schnacken. Auf ein Rahmenprogramm haben die Organisatoren vom Graf-Bernhard-Team, von der Konditorei Baier, vom Markant Uhlemeyer und von der Gemeinde auch bei der nächsten Auflage am Sonntag, 1. Juni, ganz bewusst verzichtet. Die Gäste sollen einfach ab 10 Uhr eine gute Zeit zusammen haben.

Außerdem findet am selben Tag der Steinhagener Umweltag am Rathaus statt, der um 11 Uhr offiziell eröffnet wird (siehe linke Seite). Ein Rundgang bietet sich nach dem gemeinsamen Frühstück also an.

Im Preis von 38 Euro sind ein Tisch für bis zu acht Personen, ausreichend Brötchen und Belag wie Käse, Wurst, Honig, Marmelade und Nutella sowie eine Zeitung für die Lektüre am Morgen enthalten. Getränke, Besteck und Geschirr muss jeder Besucher selbst mitbringen. Bei der Tischdekoration sind der

Fantasie der Gäste keine Grenzen gesetzt. Bei den ersten beiden Auflagen gaben viele Besucher bei der Deko richtig Gas: Auf den Frühstückstischen wurden ganze Skipisten aufgebaut, Märchenwälder kreierte oder gar samt Weihnachtsbaum und Nikolausmützen ein winterliches Weihnachtsfrühstück mitten im Sommer zelebriert. Wie immer wird eine Jury durch die Reihen gehen und die einfallreichsten Tisch-Kreationen küren. Zu gewinnen gibt es nicht nur Ehre: Die Erstplatzierten dürfen sich über einen 150-Euro-Gutschein freuen, Rang zwei und drei werden mit Gutscheinen im Wert von 100 und 50 Euro honoriert. Die Tische werden wie gehabt zwischen dem Marktplatz und dem Fivizanoplatz mitten im Ortskern aufgestellt.

Anmeldungen fürs Sommerfrühstück nimmt das Graf-Bernhard-Team unter (0 52 04) 87 01 93, per Fax unter (0 52 04) 87 01 94 und per EMAIL an hotel@grafbernhard1344.de entgegen.

„Die Tische werden nach Eingang der Anmeldungen vergeben. Spezielle Platzierungswünsche können wir nicht erfüllen“, teilt Peter Krebs mit.

## Frisör-Team Charakterköpfe

wohlfühlen // stylen // gut aussehen

Bahnhofstraße 21  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204 899 11

Mo-Do 9.00-18.00 h  
Fr 9.00-20.00 h  
Sa 8.00-14.00 h

NEUE  
ÖFFNUNGS-  
ZEITEN!

Besuchen Sie uns auf [www.charakterkoepfe.net](http://www.charakterkoepfe.net)

Schülerhilfe!  
Das Original. Seit 1974.

### Klare Sache: die 5 muss weg!

- Wir bieten ein kompetentes Nachhilfelehrerteam, individuelle Beratung und Betreuung, Flexibilität
- Nicht auf schlechten Noten sitzenbleiben! Ziel: Noten verbessern, Versetzung sichern!
- Von der Grundschule bis zum Abi: Erfolgreich durch die Schulzeit mit qualifiziertem, Lerntraining!

Jetzt kostenlos  
beraten lassen!

Bessere Noten, bessere Chancen!

Steinhagen • Kirchplatz 26 • Tel. 05204 / 9249490

Im Beauty-Institut



Nagelstudio Raphaela Finkeldey

Am Pulverbach 17 • 33803 Steinhagen • Tel. 0171-8 71 32 86

## Weltklasse aus Deutschland



FAN PAKET

TechniPlus ISIO kaufen,  
registrieren und bis zu 5 Jahre  
Garantie + eine TechniSat  
Festplatte gratis sichern!

5 Jahre  
Garantie  
GRATIS  
Festplatte

5 Jahre  
Garantie

TechniPlus ISIO®  
AKTION  
01.04. - 13.07.2014  
[www.techniplus.de](http://www.techniplus.de)

\*5 Jahre Garantie (3 Jahre Garantie plus 2 Jahre Teillegarantie – ausgenommen Panel, Fernbedienung und Gehäuseteile)

5515a

Jetzt bei Ihrem TechniSat-Fachhändler:

TechniSat®

seit 1958

Elektro-Lüking GmbH

[www.elektro-lueking.de](http://www.elektro-lueking.de)

Waldbadstr. 56 • 33803 Steinhagen/Wesf. • Tel. 0 52 04 - 33 33 • [info@elektro-lueking.de](mailto:info@elektro-lueking.de)

Satelliten- und Antennenanlagen • Blitz- und Überspannungsschutz • E-Check • Einbauküchen • Hausgeräte  
Gebäudetechnik • Gefahrenmeldeanlagen • Kundendienst • Photovoltaikanlagen • Wärmepumpen

So sichern Sie sich Ihre Gratis-Festplatte: Die Aktion gilt für Verbraucher (S 13 BGB) ab 18 Jahren vom 01.04. bis zum 13.07.14. Registrieren Sie Ihr TV-Gerät innerhalb von 4 Wochen ab Kaufdatum online unter [www.techni-sat.de/registrierung](http://www.techni-sat.de/registrierung) und sichern Sie sich gemäß den TechniSat-Garantiebedingungen bis zu 5 Jahre Garantie für Ihren TechniPlus ISIO (3 Jahre Garantie + 2 Jahre Teillegarantie – ausgenommen Panel, Fernbedienung und Gehäuseteile). Zusätzlich erhalten Sie auf Wunsch bei der Produktregistrierung die Festplatte StreamStore 24 (500 GB) (Wert 99,99 €) gratis dazu. Die Festplatte erhalten Sie nach erfolgreicher Produktregistrierung von der TechniSat Digital GmbH innerhalb von 14 Werktagen kostenfrei zugesandt. Dieses Angebot gilt so lange der Vorrat reicht. Eine Barauszahlung der Gratiszugabe ist nicht möglich.

**FÜR GUTES KLIMA**

- ✓ Klimaschutzsiedlung
- ✓ Passivhausstandard für Gemeindegebäude
- ✓ Klimaschutzkonzept
- ✓ effiziente Straßenbeleuchtung

Kita Strohen im Passivhausstandard modernisiert

**SONNTAG GRÜN WÄHLEN**

Malerarbeiten · Vollwärmeschutz · Hochdruckreinigung

**Udo Hackenberg**

MALERMEISTER

0174/7 93 01 11

udo-hackenberg@gmx.de

**RuckZuck****Küchenmodernisierung**

- Küchenumzüge
- Reparaturen
- Küchengeräte
- Änderungen
- Neuküchen

Tischlerei  
**HABITUS**m: 0170 | 2189999  
t: 05204 | 9243-19  
www.habitusdesign.de

Das Extra vom



Steinhagener Schaufenster

**Anzeigen-Infos & Buchung**

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204/2549 · Fax: 05204/2549

Anzeigen-Disposition, Tel.: 05201/15111 · Fax: 05201/15166

E-Mail: SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de  
info@steinhagenschaufenster.de

Wir lieben Steinhagen ...

Wir bieten Ihnen eine kostenlose  
Marktwertermittlung Ihrer Immobilie an.www.stracke-immobilien.de  
Tel.: 0521 - 770 19 440Stracke Immobilien  
AN DER KUNSTHALE**Veranstaltungen****Freitag, 23. Mai**

AWO, Seniorennachmittag in der Neuen Mensa, 15.30 Uhr

**Samstag, 24. Mai**

Heimatverein Amshausen, Malkurs mit Gitta Lochmüller, Alte Feuerwehr, 9.30 Uhr

**Dienstag, 27. Mai**

Heimatverein Steinhagen, Klönen im Heimathaus, 15.00 Uhr

**Donnerstag, 29. Mai**

Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, Himmelfahrtsgottesdienst unter der Sandforthor Glocke mit anschl. Frühstück, 11.00 Uhr



Heimatverein Steinhagen, Fahrt zum Radfest VIVA VELO in den Gartenschauerpark nach Rietberg, Sternfahrt aller Heimatvereine des Kreises GT, Anmeldung: Tel. 80835, Krullmann

Schach-Klub Steinhagen, Start der 11. Steinhagener Schach-Jugend-Open 2014, Heimathaus, ab 11.00 Uhr (bis So. 1.6.)

Himmelfahrtsgottesdienst unter Beteiligung des Heimatvereins Amshausen, Bodelschwinghaus, 10.45 Uhr

**Samstag, 31. Mai**

Heimatverein Amshausen, Kaffeegarten, Alte Feuerwehr, 16.00 Uhr

**Sonntag, 1. Juni**

Umweltmarkt rund um das Steinhagener Rathaus, Eröffnung um 11.00 Uhr

Gemeindebibliothek, 3. Medienflohmärkt, 11.00 bis 18.00 Uhr

Großes Steinhagener Familienfrühstück auf dem Steinhagener Marktplatz, ab 10.00 Uhr, Anmeldung im Hotel/Restaurant Graf Bernhard

Kath. Kirchengemeinde Steinhagen, Familiengottesdienst mit dem Chor 4laut, St. Hedwigskirche, 11.15 Uhr

**Montag, 2. Juni**

AWO, Erzählcafé, Heimathaus, 17.00 Uhr

Treff.Punkt Apfelstraße Handarbeiten mit Frau Kreutz u. Frau Varchmin (14tägig), 14.30 Uhr

**Dienstag, 3. Juni**

AWO, Handarbeitsgruppe Amshausen, Treffen in der Alten Feuerwehr, 15.00 Uhr

AWO, Handarbeitsgruppe Steinhagen, Treffen im Heimathaus, 14.30 Uhr

Heimatverein Amshausen Kniffelabend Alte Feuerwehr Amshausen (14tägig), 19.00 Uhr

**Donnerstag, 5. Juni**

VdK Steinhagen, Klönen in der Alten Dorfschule Brockhagen, 14.30 Uhr

Heimatverein Steinhagen, Treffen der älteren Generation, Heimathaus, 14.00 Uhr

Heimatverein Steinhagen, Liederabend, Heimathaus, 19.30 Uhr

**Freitag, 6. Juni**

AWO, Radtour mit Detlef Lindner, Start: Kirchplatz Steinhagen, Anmeldung unter Telefon: 995958

**Samstag, 7. Juni**

Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, Nacht der offenen Kirchen, St. Georgskirche, ab 20.00 Uhr

**Dienstag, 10. Juni**

Heimatverein Amshausen, Fahrradtour nach Tatenhausen, ab Bodelschwinghaus, 13.30 Uhr, Anmeldung Telefon: 4106

Heimatverein Amshausen Kartenspielen Alte Feuerwehr Amshausen (14tägig), 15.00 Uhr

**Donnerstag, 12. Juni**

Heimatverein Steinhagen, Treffen der älteren Generation, Heimathaus, 14.00 Uhr

Heimatverein Steinhagen, Spaziergang in und um Steinhagen, ab Heimathaus, 15.00 Uhr

**Freitag, 13. Juni**

Jubiläumsfeier 60 Jahre Kolpingfamilie in Steinhagen

**Samstag, 14. Juni**

Gleichstellungsstelle Steinhagen, Frauentanzparty, Heimathaus, 18.30 Uhr



Gemeinde Steinhagen, Bürgerbusfahrt in die Partnerstadt Woerden/NL, Anmeldung bei Petra Holländer, Tel. Nr. 997 314

Musikschule TON, Sommerkonzert, Ratssaal, 10.30 Uhr



# Veranstaltungen

## Samstag, 14. Juni

Steinhagener Stadtführungen: „Bauernhöfe im Zeichen der wirtschaftlichen Veränderungen“ mit Renate und Wilken Ordelheide, Tel. 4473, Treffpunkt: 14.00 Uhr Alte Dorfschule

Heimatverein Amshausen Wandern mit H.-E. Griwodz zum Tierpark Olderdisen, 10.00 Uhr



## Samstag, 15. Juni

Die Hundeschule von der Ströher Heide, Tag des Hundes, Brockhagener Straße 75, 11.00 – 18.00 Uhr

Flötenensemble Pffikus, Sommerkonzert, St. Georgskirche, 18.00 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Steinhagen, 50



Jahre Busch-Haus, Festgottesdienst mit Posaunenchor, Busch-Haus, 10.00 Uhr

Kindermusical mit der Kinderkantorie und den Ohrwürmern, 14.00 Uhr

## Dienstag, 17. Juni

AWO, Handarbeitsgruppe Amshausen, Treffen in der Alten Feuerwehr, 15.00 Uhr

AWO, Handarbeitsgruppe Steinhagen, Treffen im Heimathaus, 14.30 Uhr

## Mittwoch, 18. Juni

Heimatverein Steinhagen, Handarbeitsnachmittag zu Gunsten der AGS, Heimathaus, 15.00 Uhr

## Freitag, 20. Juni

AWO, Seniorennachmittag in der Neuen Mensa, 15.30 Uhr

## Samstag, 21. Juni

Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, Goldene Konfirmation, St. Georgskirche, 10.00 Uhr

Heimatverein Amshausen, Sommerreise ins Fichtelgebirge

## Sonntag, 22. Juni

Wanderung mit der Pro Wirtschaft GT, Start auf dem Hof Ordelheide in Brockhagen

## Dienstag, 24. Juni

Heimatverein Steinhagen, Klönen im Heimathaus, 15.00 Uhr

## Mittwoch, 25. Juni

Landfrauen Brockhagen-Kölkebeck, Grillabend, 19.30 Uhr

## Donnerstag, 26. Juni

Heimatverein Steinhagen, Treffen der älteren Generation, Heimathaus, 14.00 Uhr

Heimatverein Steinhagen, Arbeitskreis Geschichte, Heimathaus, 18.00 Uhr

## Samstag, 28. Juni

Jubiläumsfeier zum 90. Geburtstag des TSV Amshausen, ab 11.00 Uhr (auch So. 29.)

## Sonntag, 29. Juni

CVJM Steinhagen, Vereinsfest mit Spielaktionen für Kinder, 10 – 19.00 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Brockhagen, Sommermusik der Brockhagener Chöre, St. Georgskirche, 17.00 Uhr

# Maoro KFZ-Technik

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlagerwartung -reparatur

**BOSCH** 

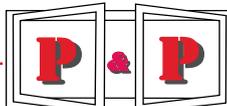
Kraftfahrzeug-Ausrüstung

**Ummelner Straße 38**  
**33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11**

## Fenster · Haustüren · Rollläden

Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996

Kunststoff Aluminium Holz



**BAUSYSTEME**

Inh. Andreas Prause  
33803 Steinhagen

Fon. 05204/7545

Fax. 05204/887120

[www.pp-bausysteme.de](http://www.pp-bausysteme.de)

[info@pp-bausysteme.de](mailto:info@pp-bausysteme.de)

### Unser Leistungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden
- Rolladenantriebe
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen



**Masanneck**  
Garten- & Landschaftsbau

Albertstr. 10  
33803 Steinhagen

Telefon (0 52 04) 8 85 80

Telefax (0 52 04) 92 43 08

Mobil (01 72) 5 22 48 67

E-Mail: [masanneck@web.de](mailto:masanneck@web.de)

[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

Gartengestaltung  
Gartenteiche  
Gartenpflege aller Art  
Pflasterarbeiten  
Zaunanlagen

# BAUMHÜTER

## Tor- u. Türanlagen KG

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

**Das ist Komfort!**



Garagentor- und Haustür-Modernisierungen inklusive aller Handwerkerleistungen, schnell und sauber an einem Tag!

Besuchen Sie uns im Internet unter:

[www.baumhueter-kg.de](http://www.baumhueter-kg.de)

## „DER LADEN“

Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel vom Ratzefummel-Mobil

Jeden Donnerstag von 15 - 18 Uhr, Am Markt 19



# Neue Repräsentantin in lila gesucht

Heidekönigin ist ein Job mit Glamour-Faktor

**Steinhagen (fja).** Der Job ist nichts für graue Mäuse: Wer Heidekönigin in Steinhagen werden möchte, sollte Spaß im Umgang mit Menschen haben, ein sonniges Gemüt besitzen und ein Faible für Lila haben. Schließlich hat die Berufskleidung genau diese Farbe.

Silke Gerling hat ihr Amt bisher überzeugend und mit guter Laune ausgefüllt. Dass sie ihr Krönchen beim Heidefest am 7. September abgeben muss, tut ihr jetzt schon leid. „Bei meinen ersten Auftritten hatte ich schon etwas Schmetterlinge im Bauch, aber die Menschen sind mir jedes Mal sehr offen begegnet“, beschreibt Silke Gerling ihren Job. Der besteht in erster Linie daraus, die Gemeinde Steinhagen zu repräsentieren.

Ob Ströher Fittkefest, Steinhagener Herbst oder Weihnachtsmarkt – die Heidekönigin ist immer dabei. „Große Reden muss man aber nicht halten“, stellt Silke Gerling fest. Vor allem auf Kinder habe die Heidekönigin eine enorme Anzie-



**Nachfolgerin gesucht:** Heidekönigin Silke Gerling hat in den zurückliegenden Monaten die Gemeinde Steinhagen repräsentiert.

FOTO: F. JASPER

hungskraft, hat die Steinhagenerin festgestellt, die bei Gerry Weber in der Personalabteilung arbeitet. „Ich habe sogar ein paar kleine Fans, die ich bei meinen Auftritten immer wieder treffe“, berichtet sie schmunzelnd.

Im August geht es nach Holland zur Heideweek, eine Veranstaltung ähnlich wie das Steinhagener Heidefest. Dann wird auch

ihre Vorgängerin Jessica Fischer mitfahren. Schließlich ist es Brauch, dass die Vorgängerin ihrer Nachfolgerin bei einigen Veranstaltungen zur Seite steht. Wer sich für das Amt der Heidekönigin bewerben möchte, kann eine Bewerbung bis zum 27. Juni an Petra Holländer ins Rathaus schicken. „Die Bewerberin sollte sich kurz vorstellen und ein Foto beilegen“, erklärt

Petra Holländer. Einzige Bedingungen: Sie sollte aus Steinhagen kommen und mindestens 18 Jahre alt sein. Es winken: eine schicke Robe in Heidefarben, ein handgefertigtes Schmuckstück von der Goldschmiede Strüwe und ganz viel neue Erfahrungen und Einblicke. Bewerbungen per E-Mail an: [petra.hollaender@gt-net.de](mailto:petra.hollaender@gt-net.de). Bei Fragen: (0 52 04) 99 73 14.



Josef Reinhart



Heidi Milberg



Sabrina Wiehlmann



Anette Klee



**STEINHAGEN:** Familienfreundliche ETW mit 3ZKB im 1. OG, Bj. 1985. 84 m<sup>2</sup> Wfl., Balkon, Kellerraum + eig. r TG-Platz. Verbrauchsausweis: 130,60 kWh, KP 67.000 EUR, provisionsfrei.



**STEINHAGEN:** Zentral gel. DG-Wohnung für Einsteiger oder Alleinstehende. 2ZKB, Balkon, 54 m<sup>2</sup> Wfl., Bj. 1973. KP 57.000 EUR, provisionsfrei.



**HALLE:** ETW Nähe Zentrum, Bj. 1972. 2ZKB, Süd-Balkon, eig. Garage, 55 m<sup>2</sup> Wfl., Endenergieverbrauch 123,40 kWh. KP 80.000 EUR zzgl. 3,57 % Prov. inkl. 3,57 % MwSt.



**KÜNSEBECK:** Familienfreundl. DHH in bel. Wohnlage, Bj. 2004. 119 m<sup>2</sup> Wfl., 405 m<sup>2</sup> Grdst., 5ZKB, Gästewc, Carport, HW-Raum. KP 234.000 EUR zzgl. 3,57 % Prov. inkl. 19 % MwSt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Tel.: 05204 / 9252870 oder E-Mail: [info@afib-immobilien.de](mailto:info@afib-immobilien.de)  
AFIB Ltd & Co. KG, Kirchplatz 2, 33803 Steinhagen

## Sieben Fragen an ...

**Name:** Dagmar Schröder  
**Alter:** 55  
**Beruf:** Pastorin im Johannes-Busch-Haus,  
 das dieser Tage 50 Jahre alt wird



**Bei welchem Gericht können Sie auch dann nicht Nein sagen, wenn Sie auf Diät sind?**  
*Antipasti*

**Wie lautet der Titel Ihres Lieblingsbuches?**  
*Die Bibel*

**Wie heißen die drei CDs, die Sie auf eine einsame Insel mitnehmen würden?**  
*Keine CD's – ich mag das Rauschen des Meeres, das Brausen des Windes und den Gesang der Vögel*

**Was ist Ihr bevorzugtes Reiseziel?**  
*Südwest-Frankreich*

**Welchen Film verpassen Sie nie, wenn er im Fernsehen läuft?**  
*Reiff für die Insel*

**Sie bekommen Gäste von außerhalb. Was muss der Besuch in der Gemeinde unbedingt gesehen/erlebt haben?**  
*Wie die Autobahn den Ort zertrennt*

**Bei welchen Gelegenheiten stoßen Sie mit einem Steinhäger an?**  
*Solche Gelegenheiten gibt es nicht*

## Musik-Tipp

### Mando Diao - »Aelita«

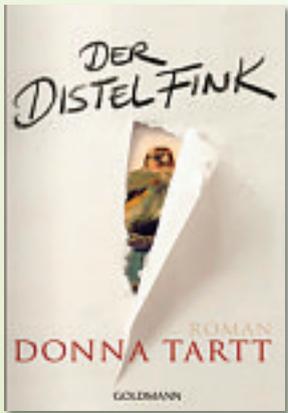
Mit dem Garagen-Rock von einst, hat das Werk der Schweden von Mando Diao nicht mehr viel gemein. Eher mit dem Depeche Mode-Album "Songs of Faith and Devotion" aus dem Jahr 1993, auf dem die Symbiose von elektronischer und Gitarrenmusik eindrucksvoll vollzogen wird.

Wer auf „Aelita“ gepflegte Schrammel-Gitarren-Hymnen erwartet, könnte somit unter Umständen enttäuscht sein. Denn die zehn neuen Stücke kann man gut und gerne als Synthie-Pop beschreiben, wengleich der ein oder andere Titel mit reichlich Rock-Genen ausgestattet ist. Die erste Single-Auskopplung „Black Saturday“ markiert die Hinwendung weg vom kantigen Indie-Rock hin zum eleganten Synth-Pop wohl am besten. „Es gibt keinen typischen Mando Diao-Sound“, stellt Gustaf Norén klar und



mehr als ein makelloser Ohrwurm auf dem neuen Album gibt den Schweden recht, dass die Neuausrichtung geglückt ist. Geniale Melodielinien, wabernde Elektrosounds, pulsierende Bässe und das Gespür für Hymnen machen „Aelita“ zu einem Album, vor dem sich die gesamte Pop-Gemeinde verneigen kann. Man darf gespannt sein, welche Richtung Mando Diao als nächstes einschlagen. FRANK JASPER

## Lese-Tipp: Donna Tartt - »Der Distelfink«



»Gut Ding will Weile haben« heißt es im Volksmund und für Donna Tartt gilt das ganz besonders. Zehn Jahre braucht die US-Autorin für einen Roman. Dafür gibt es wie schon bei ihrem Erstling »Die geheime Geschichte« und ihrem Nachfolger »Der kleine Freund« auch in ihrem neusten Werk mit dem Titel »Der Distelfink« richtig viel zu lesen. Und vor allem: richtig guten Lesestoff!

Auf 1000 Seiten liefert Donna Tartt nicht nur einen faszinierenden Roman über das Erwachsenwerden ab. »Der Distelfink« ist ebenso spannender Thriller und interessante Milieustudie in einem.

Angesiedelt in New York, Las Vegas und Amsterdam, erzählt der Roman über eine Zeitspanne von gut zehn Jahren die Geschichte des 13-jährigen Theo Decker, der seine kunst-

begeisterte Mutter Audrey bei einem terroristischen Anschlag auf das Metropolitan Museum of Art verliert. In den Wirren des Anschlags steckt Theo das wertvolle Gemälde »Der Distelfink« ein, das ihm von dort an zugleich Trost als auch eine immense Last für das Gewissen ist. Donna Tartt sorgt dafür, dass der Leser diesem Jungen, der seinen Platz im Leben sucht, gebannt begleitet. BIRGIT NOLTE

**FÜR MEHR MOBILITÄT**

- Mobilitätskonzept
- Vorrang für Bus und Bahn
- Rad- und Fusswegenetz ausbauen
- Car-sharing & Elektromobilität



**SONNTAG GRÜN WÄHLEN**



*rena's*  
**haarkult**

REVLON  
 MAKEUP

GLYNT  
 HAARSTYLING

CREW

Alte Kirchstraße 8  
 (Eingang Bahnhofstraße)  
 33803 Steinhagen  
 Fon: 0 52 04 / 98 20 123

Geöffnet: Dienstag–Freitag 9–18 Uhr, Samstag 8–14 Uhr



Abb. ähnlich.



## SEIT 1999. FÜR 199,90!\*

Nur ein kleines Jubiläum, aber allemal ein Grund zum Feiern. Die Überraschung im Jubiläumjahr: Unser BMW 1er Sondermodell mit erstklassiger Ausstattung und noch besseren Konditionen. Steigen Sie ein und feiern Sie mit!

### 15 JAHRE KATTENSTROTH IN VERSMOLD: UNSER BMW 1er „FIFTEEN“.

#### BMW 114i 5-Türer

Alpinweiss uni / Schwarz uni / Rot uni, Stoff Move Anthrazit, Lederlenkrad, Klimaanlage, elekt. Fensterheber vorn und hinten, Radio Business mit CD u.v.m.

**Barpreis nur 18.999,00 EUR** inkl. Transport und Zulassung

Leasingbeispiel\*

Laufzeit	36 Monate
Laufleistung p.a.	10.000 km
Leasingsonderzahlung	<b>0,00 EUR</b>
Sollzins p.a.**	3,90 %
Effektiver Jahreszins	3,97 %
Nettodarlehensbetrag	22.700,00 EUR
Gesamtbetrag	7.164,00 EUR

Mtl. Rate **199,90 EUR**

Zzgl. 799,- EUR für Transport und Zulassung.

\* Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Stand 04/14. \*\* Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

Kraftstoffverbrauch l/100km innerorts: 7,1 / außerorts: 4,5 / kombiniert: 5,5 / CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 127 g/km. Energieeffizienzklasse B.

Solange der Vorrat reicht.

**Kattenstroth**  
Automobile



Versmold

**Kattenstroth Automobile e.K.**

BMW Vertragshändler und MINI Service  
Rothenfelder Str. 55, 33775 Versmold, Tel. 0 54 23 95 15-0  
[www.kattenstroth-automobile.de](http://www.kattenstroth-automobile.de)

### Ambulante Hospizgruppe Steinhagen

Hospiztelefon: 0172 1877259 · täglich 8 - 20 Uhr  
Mail: [kirsten.schumann@kirche-steinhagen.de](mailto:kirsten.schumann@kirche-steinhagen.de)

# Flötentöne in der Kirche

Am 15. Juni tritt »Pfiffikus« in Brockhagen auf



**Tolle Töne:** Das Gemshornquartett von Pfiffikus.

FOTO: B. NOLTE

**Brockhagen (Schau).** Auf hörens-werte Flötentöne dürfen sich Zuhörer auch in diesem Jahr freuen, die am Sonntag, den 15. Juni, um 18 Uhr, das Konzert des Blockflötenensembles Pfiffikus in der St. Georgskirche in Brockhagen besuchen.

Unter der Leitung von Anna Irene Schmidt werden sehr verschiedenen Musikstile zu hören sein. Beispielsweise ein modernes Arrangement wie die „Bergamasca“ von Larry Bernstein und das aus Filmtrailern bekannte Stück „Heart of Courage“ erklingen. Sogar ein Preisträger-Stück des Kompositionswettbewerbes Bienale aus dem Jahr 1997 - das „Prelude und Fuge No. 1“ wird ebenso präsentiert.

Das vielseitige und erfahrene Ensemble lässt auch sommerliches hören: Die blumigen Stücke des Komponisten H. J. Teschner unter dem Motto „A Smell of Roses“, werden den betörenden Duft des Frühlings und Sommers verbreiten.

Auch die vergnügliche „Schnabelflöterei der Wetterlaunen“ von Siegfried Rath wird das Konzert bereichern und noch viel mehr, was auch durch die Viel-

zahl der Blockflöten von Sopranino bis Subbass zum Ausdruck kommt. „Wir haben ein ganz großes Spektrum bei Instrumenten und Musik-Themen“, so die Leiterin Anna Irene Schmidt. Mit besonders großer Besetzung ertönen auch diesmal wieder die Klänge der Gemshörner. Bei freiem Eintritt begrüßt das Ensemble alle interessierten Zuhörer in der St. Georgskirche in Brockhagen.

**@ Mehr im Internet**

[www.pfiffikus-blockfloeten.de](http://www.pfiffikus-blockfloeten.de)



# 500 Euro für Kinder und Jugendliche

DLRG und SCSA übergeben Erlös aus dem 24-Stunden-Schwimmen



**Spende an die Kinder- und Jugendstiftung:** Marion Skodda (von links, DLRG), Heike Schiller (DLRG), Jens Weyland (SCSA), Bürgermeister Klaus Besser, Britta Kalwar (DLRG) sowie Ulrike Cordes und Mark Kit-tan (SCSA) freuen sich über den Erlös aus dem 24-Stunden-Schwimmen.  
FOTO: B. NOLTE

**Steinhagen (BNO).** 307 Teilnehmer zählte das 24-Stunden-Schwimmen. Das waren im Vergleich zum Vorjahr vier Personen weniger, doch dafür fiel die Spende dieses Mal um 150 Euro höher aus. 500 Euro nahm jetzt Bürgermeister Klaus Besser von Vertretern der DLRG und dem SCSA im Hallenbad für die Kinder- und Jugendstiftung der Gemeinde entgegen.

„Die Teilnehmer haben wohl im Vergleich zum Vorjahr mehr gegessen, getrunken und Tom-bola- Lose gekauft“, vermutete Ulrike Cordes vom Schwimm-Club Steinhagen-Amshausen. Zufrieden zeigte sich auch Klaus Besser: „500 Euro sind ein beachtlicher Betrag.“

„Mit der Spende möchten wir uns bei der Gemeinde für ihre Unterstützung bedanken“, sagte SCSA-Vorsitzender Jens Weyland. Dass eine Kinder- und Jugendstiftung in Steinhagen gebraucht wird, verdeutlichte der Bürgermeister: „Auch in einer reichen Ge-

meinde wie unserer leben rund zehn Prozent der Kinder und Jugendlichen in armen Familien.“

Mit 2500 Euro war die Kinder- und Jugendstiftung der Gemeinde im Jahr 2000 gestartet. Seitdem hat sie ihren Kapitalstock auf nun 100 000 Euro erhöhen können.

Die Stiftung leistet Einzelfallhilfen und unterstützt gezielt Projekte mit etwa 2500 bis 5000 Euro jährlich. Auch und besonders im Sportbereich.

„Es darf nicht vom Einkommen der Eltern abhängig sein, ob Kinder in unserer Gemeinde schwimmen, Fußball oder Handball spielen können“, sagte Besser.

Problematisch sei oft gar nicht der jährliche Vereinsbeitrag. „Da lassen die Vereine meist mit sich reden. Wenn das Kind aber einen Badeanzug für das Schwimmen braucht, wird es schwierig“, berichtete er. In solchen und ähnlichen Fällen springt die Steinhagener Kinder- und Jugendstiftung ein.

Bestattungen · Überführungen · Vorsorge  
**fachgeprüftes Bestattungsunternehmen**



## Hagemeier

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten

33803 Steinhagen · Brockhagener Str. 212  
Telefon 05204/3864 (Tag und Nacht)  
www.hagemeier-steinhagen.de

Ausstellung auch in Steinhagen (Friedhofstr.)  
- Termine nach Vereinbarung -

**UKS** seit 1983

**Elastische Fugen**

Silicon Polyurethan MS-Hybrid

Uwe Kordbarlag

Ihre kompetente Fachfirma für Neufugen und Alt fugensanierung - Innen und außen

Vorher Nachher

Steinhagen 0 52 04 - 920 934  
Bielefeld 0 52 1 - 772 519 07

## Anke Mennecke

Kosmetik · Parfümerie · Fußpflege

- Kosmetische Behandlungen
- Düfte für Sie und Ihn
- Kosmetikdepots von Lancôme, Lancaster und Hildegard Braukmann

20% auf Duft- und Pflegeartikel vom 23.5. bis 10.6.2014

Kirchplatz 12 - 33803 Steinhagen - Telefon: 05204 - 8180  
[www.parfuemerie-mennecke.de](http://www.parfuemerie-mennecke.de)

## Insektenschutz nach Mass



- Spannrahmen
- Drehrahmen
- Rollos
- Schiebeanlagen
- Lichtschacht-abdeckungen

Gardinen  
Teppichböden  
Möbelstoffe  
Sicht- und Sonnenschutzsysteme  
Insektenschutz



Individuelle Beratung direkt vor Ort. Fon 05204.888767

# Vom Baby bis zum Berufsanfänger

Neuaufgabe des Familienwegweisers „Kinder Kinder“ informiert auf über 150 Seiten

**Steinhagen (son).** Welche Mutter kennt das nicht? Neu in der Stadt, noch keine Kontakte, aber eine Krabbelgruppe muss dringend her. Doch wo findet man Ansprechpartner? Oder welche Spielplätze bietet die Gemeinde? Und wo finden Eltern in schwierigen Situationen Unterstützung? In Steinhagen beantwortet die neu aufgelegte Broschüre »Kinder, Kinder« diese und viele weitere Fragen auf 155 Seiten. Ab sofort gibt es den Familienwegweiser im Rathaus, in allen Kindergärten und im Familienzentrum. Es ist bereits die sechste Auflage der umfassenden Informationsbroschüre.

Der Familienwegweiser bietet nicht nur Ansprechpartner und Angebote vor Ort, er fasst im ersten Teil gesetzliche Regelungen sowie praktische Tipps zu finanziellen und anderen Hilfen zusammen. Und gerade beim Betreuungsgeld oder der Düsseldorfer Tabelle wollten die Gleichstellungsbeauftragten und die Vertreter die Diakonie, die gemeinsam an dem Büchlein gearbeitet haben, warten, bis länger geltende Regeln und Zahlen vorliegen.

Die Broschüre richtet sich an Schwangere, an werdende Eltern, an Alleinerziehende – dabei wird das Kindesalter vom Baby bis zum Schulabschluss abgedeckt. „Und alles ist chronologisch sortiert“, betont Bettina Ruks. Das mache es Eltern einfacher, die für sie interessanten Passagen zu finden. „Ziel ist es, alle Fragen zum Leben mit Kind schnell zu beantworten“, fasst Bettina Ruks



**Neuer Ratgeber:** Die Gleichstellungsbeauftragte Bettina Ruks und Bürgermeister Klaus Besser stellen die Neuaufgabe der Broschüre *Kinder, Kinder* vor.

FOTO: S. FAULHABER

zusammen. Die erste Ausgabe des Familienwegweisers kam 1997 heraus.

Damals sah vieles noch anders aus: Es gab in Steinhagen kein Familienzentrum als zentrale Anlaufstelle und zur Familienberatung mussten Eltern nach Halle fahren, denn ein solches Angebot vor Ort gab es nicht, erinnert sich Bürgermeister

Klaus Besser. Doch auch wenn die Beratung vor Ort deutlich intensiviert wurde, so ist das Thema Kindererziehung und Eltern-Sein immer komplexer geworden. Die Familienbroschüre »Kinder, Kinder« zeigt dies deutlich: Auf den ersten 80 Seiten der Broschüre dreht sich alles um Themen wie Mutter-schutz, Kindergeld, Elternzeit,

Betreuungsgeld, Haushaltshilfen bei Erkrankungen, Mutter-Kind-Kuren, Steuerliche Entlastungen von Alleinerziehenden, Unterhaltsregelungen, Babybesuchsdienst und so weiter und so fort.

Im zweiten Teil finden Eltern dann ortsspezifische Kontakte. Ab Seite 115 gibt es alle relevanten Informationen rund um Steinhagen. Von der Schwangerschaftsberatung über das Stillcafé und Kindergärten bis hin zu sportlichen und musischen Angeboten finden Eltern hier alles Relevante. „Wir beginnen mit unseren Informationen vor der Geburt und enden mit dem Übergang ins Berufsleben“, fasst Bettina Ruks zusammen.

Ein neuer Aspekt der Broschüre sind »Migration« und »Integration«. Hier gibt es spezielle Ansprechpartner für binationale Familien, medizinische Flüchtlingshilfe oder die Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse. Den Familienwegweiser rundet ein abschließender Serviceteil mit Ansprechpartnern im Kreis Gütersloh und beim Bund ab. Gedruckt wurde »Kinder, Kinder« mit einer Gesamtauflage von 6500 Exemplaren, 1000 davon stehen in Steinhagen zur Verfügung. Und wer lieber am Rechner oder iPad liest, der findet eine pdf-Fassung auf der Seite der Gemeinde Steinhagen.

Zusätzlich bekommen alle frisch gebackenen Eltern den Wegweiser mit einem Glückwunschsreiben des Bürgermeisters zugesandt.

 **zimmererei  
janreckmann**  
holzbau fachwerk altbausanierung

ströher str. 80 · 33803 steinhagen

tel.: 05204.870470 · fax: 05204.870469 · mobil: 0173.8688356

zimmererei@janreckmann.de · www.zimmererei-janreckmann.de

 **tischlerei  
lassereckmann**  
planung und ausführung rund ums holz

ströher str. 80 · 33803 steinhagen

tel.: 05204.870468 · fax: 05204.870469 · mobil: 0173.8675318

tischlerei@lassereckmann.de · www.tischlerei-lassereckmann.de

**ALLES MUSS  
RAUS****LÜNSTROTH<sup>®</sup>**

Kamin- und Kachelofenbau GmbH

**Wir schließen zum 30. Juni 2014**

(nach 28 Jahren)

**Kaminanlagen****Kaminöfen****Kachelöfen****Zubehör****Rabatte bis  
zu 50%****Kaminanlagen****ab 1500,- €**

(teilweise zum Selbstabbau)

**Für Service**„rund um's Feuer“ ist auch  
nach dem 30.06.14 gesorgt**Stöberecke**zugunsten der Jugendabteilung  
Sportfreunde Loxten**Gußplatten****Grillroste****und vieles mehr****Kommen Sie zu uns, es lohnt sich garantiert!**

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 14.00 – 18.00 Uhr

Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Oder nach telefonischer Vereinbarung.

**LÜNSTROTH<sup>®</sup>**

Kamin- und Kachelofenbau GmbH

Rothenfelder Str. 9 · 33775 Versmold  
Tel. 05423/2941 · [www.luenstroth-kamine.de](http://www.luenstroth-kamine.de)**ALLES MUSS  
RAUS**

# Spannende Rundgänge durch die Gemeinde

Stadtführerteam stellt neuen übersichtlichen Flyer vor

**Steinhagen (BNO).** »Von Stiftern und Schnapsbrennern«, »Kleines Dorf ganz groß« oder »Sprichwörtliches Steinhagen« sind nur drei von insgesamt 15 spannenden Stadtführungen in Steinhagen, Brockhagen und Amshausen, die in einem ganz neuen Flyer zusammengefasst sind.

Das übersichtliche Infoblatt wird in Kürze im Rathaus, in den Geschäften, Banken und Sparkassen ausliegen. 2008 war die letzte Stadtführerbroschüre erschienen. Die Neuauflage ist nun übersichtlicher gestaltet, unterscheidet nach Ortsteilen sowie nach Fuß-, Rad- und Bustouren. Die Dauer der Führungen sind ganz unterschiedlich. »Auf Entdeckungstour in Steinhagen« sind die Teilnehmer eine Stunde unterwegs.

Wer die Bischofsroute über die Patthorst und Brockhagen nach Marienfeld und den Rückweg über den Mönchsweg per geführter Radwanderung erkunden will, sollte dafür einen ganzen Tag einplanen. Die Stadtführer bieten aber auch die Möglichkeit einer Wunschführung. »Dauer, Treffpunkt und Thema werden dann ganz individuell abgesprochen«, erläutert Renate Runge – eine der insgesamt zwölf Stadtführer der Gemeinde – das Prinzip. Auch die Fortbewegungsmittel, so sie denn von den Teilnehmern selbst gestellt und gefahren werden, sind frei wählbar. »Wer möchte, kann auch einen Traktor mit Anhänger mitbringen«, nennt Wilken Ordelheide ein Beispiel, das in der Praxis



**Druckfrisch:** Marion Dawidowski (vorne) und die Stadtführer Lothar Severin (hinten, von links), Herbert Mikoteit, Wilken Ordelheide, Margret Krullmann, Renate Runge, Rosemarie Nölle und Sigrig Flemming sowie Petra Holländer von der Gemeinde präsentieren den neuen Flyer, der alle Stadtführungen vorstellt und bald im Rathaus und in den Geschäften und Banken ausliegen soll. FOTO: B. NOLTE

tatsächlich schon einmal vorgekommen ist.

Die Teilnehmerzahl ist bei allen Führungen auf 25 Personen begrenzt. Nach unten gibt es hingegen kein Minimum. »Wir laufen auch für zwei Leute los«, so Marion Dawidowski mit einem Lächeln. Der Preis bleibt immer gleich: Die erste Stunde kostet 30 Euro pro Gruppe, jede weitere Stunde 15 Euro. Zusätzlich zu den konstanten Stadtführungen, bei denen Interessierte die Termine in Absprache mit den Führern frei wählen können, bietet das Team in jedem Jahr auch offene

Führungen zu festen Terminen an.

Am 14. Juni, 14 Uhr, laden Renate und Wilken Ordelheide zu der Führung »Zu Besuch auf einem Brockhagener Bauernhof« ein. Anmeldungen unter Telefon (0 52 04) 44 73.

Am Sonntag, 21. September, lautet das Thema »Herbstspaziergang auf dem alten Kirchweg nach Dornberg«.

Anmeldungen unter Telefon (0 52 04) 8 08 35 bei Margret Krullmann, die im November und Dezember für Gruppen auf Anfrage auch wieder ihre beliebten Nachtwächterführun-

gen anbietet.

Am 11. Oktober zeigt Sigrig Flemming das herbstliche Brockhagen und lädt anschließend zum Pickertessen ein. Anmeldungen unter Telefon (0 52 04) 81 28.

Weitere Informationen zum Thema Stadtführungen erhalten Interessierte bei Petra Holländer im Rathaus unter Telefon (0 52 04) 99 71 34 oder per Mail an [petra.hollaender@gt-net.de](mailto:petra.hollaender@gt-net.de).



**Mehr im Internet**

[www.gemeinde-steinhagen.de](http://www.gemeinde-steinhagen.de)

**Therapiezentrum im Turm**



**Hartmut Bußmeyer**  
staatlich anerkannter Physiotherapeut  
Heilpraktiker (Physiotherapie)

**Alte Brennerei 7 · 33803 Steinhagen**  
Telefon 0 52 04 / 64 11

- Krankengymnastik
- Neurologische Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonentherapie
- Fußpflege / Kosmetik
- Triggerpunkttherapie
- Elektrotherapie
- Rückenschule

**Öffnungszeiten:**

Montag - Donnerstag 7.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 7.00 - 14.00 Uhr

**Ob Spitz oder Flach  
Familie Prohl  
bringt Qualität  
auf jedes Dach !!!**



**Ihr Dach aus Meisterhand**  
**Dachdecker-Meisterbetrieb**  
und Ausführung von Zimmerarbeiten

- Gerüstbau
- Steildach
- Flachdach
- Bauklempnerei
- Fassadenbekleidungen
- Vordächer
- Carports

**Sturmschaden Notdienst  
(24 Stunden)**

Kurze Straße 5 Mobil Tel. 0 52 04 / 9 24 98 02  
33803 Steinhagen 01 73 / 5 22 66 09 Fax 0 52 04 / 9 24 98 03  
Internet: [www.diedachmeister.de](http://www.diedachmeister.de) · E-Mail: [info@diedachmeister.de](mailto:info@diedachmeister.de)

# Ein Tag rund um den Hund

Hundeschule Steinhagen erwartet am 15. Juni viele Besucher

**Steinhagen (Schau).** Einen Tag rund um den Hund veranstaltet die Hundeschule Steinhagen am 15. Juni. Neben den Darbietungen der Hundeschule in den Bereichen Unterordnung, Rally Obedience, Longieren, Agility oder Trickdogs informieren verschiedene Aussteller wie Tierärzte, Tierheilpraktiker, Hunde-Fotograf und Ernährungsberater rund um das Thema Hund.

Los geht es an der Brockhagener Straße 75 um 11 Uhr mit dem offiziellen Start des Tages rund um den Hund. Das Team der Hundeschule zeigt dann unterschiedliche Vorführungen aus der Arbeit der Hundeschule, an die sich teilweise Workshops für die Besucher anschließen. Imposant dürfte unter anderem die Hunde-Quadrille werden,



**Aktiv auf vier Pfoten:** Beim Hundesport Agility haben die Vierbeiner ganz viel Spaß.

FOTOS: HUNDESCHULE STEINHAGEN

eine choreographische Unterordnungs-Übung mit zwölf Mensch-Hund-Teams. Die Gäste können zudem Vorführungen aus der Nasenarbeit (Gegenstandssuche und Mantrailing), Vorführungen des

Hunde-Frisbee mit dem Dog-Frisbee-Show-Team und eine Vorführung im Dog-Dancing mit Pferd von Karen Uecker sehen. Über den ganzen Tag wird im »Salon 4 Pfoten« zum Thema Hundepflege beraten und können Vierbeiner ihr Geschick im Hunde-Geschicklichkeitsparcours zeigen. Eine Hunde-Fotografin setzt den Vierbeiner trefflich ins Bild und Tierärzte, und Tierheilpraktiker geben Auskünfte zu verschiedenen hundetypischen Erkrankungen.

Auf die Gäste wartet weiterhin eine große Tombola mit attraktiven, hundebezogenen Gewinnen, Kinderschminken und eine Bastecke für Kinder, Schmuck für Hundehalter und Hunde so wie Getränke, Kaffee, Kuchen, Bratwurst und Pommes.



**Gelenkig:** Dog-Dancing ist Freude für Hund und Halter.

**Die Hundeschule**  
  
 von der Ströher Heide  
 anerkannte Sachverständigenstelle  
 des Landes NRW  
 Schule · Shop · Salon · Pension  
**Sonntag, 15.6.2014**  
**Tag des Hundes**  
 von 11 - 18 Uhr

-  **Vorführungen aus den Bereichen Erziehung und Sport**
-  **Informations- & Verkaufsstände rund um den Hund** (Erziehung, Beschäftigung, Gesundheit, Urlaub, Pension u. v. m.)
-  **Workshops, Tombola, Essen, Trinken, Spiel und Spaß**

**Brockhagener Str. 75, Steinhagen**  
 Telefon (05204) 6949  
[www.hundeschule-steinhagen.de](http://www.hundeschule-steinhagen.de)  
 [hundeschulesteinhagen](https://www.facebook.com/hundeschulesteinhagen)

 **Mobile Fußpflege für daheim**

Heike Bieder   
 33803 Steinhagen  
 Telefon 0 52 04 / 34 53  
 Mobil 01 63 / 9 85 61 72  
 Termine von Montag-Freitag

**WERKSTATT DES VERTRAUENS 2014**  
 ausgewählt vom Autofahrer

- Inspektions-Service
- Reifen-Service
- Klima-Service
- Elektrik-Service
- Öl-Service
- Reparatur-Service
- Bremsen-Service
- Diesel-Service
- Diagnose-Service
- Car-Multimedia-Service
- Unfallschäden

**Elektr. Fahrwerksvermessung**

Mit Leidenschaft für schöne Stoffe und dem Gespür für Trends polstern und dekorieren wir für Sie!



Wir fertigen für Sie nach Maß Sonnenschutz und Gardinen und beziehen Ihre Polstermöbel neu.

**Polsterei & Dekoration**  
 Birgit Korte

Gerne berate ich Sie nach telefonischer Vereinbarung.  
 Telefon (0 52 04) 87 02 61

Brucknerstraße 33  
 33803 Steinhagen

[www.deko-korte.de](http://www.deko-korte.de)

 **DEKRA HU**  
 TÄGLICH  
 **Horstkötter**  
 Industriestraße 13  
 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204/5915 · Fax 05204/887088

# Heißmangel hat keine Zukunft mehr

Familienbetrieb am Hilterweg muss schließen



Bei uns können Sie sich wohlfühlen!

Bäckerei – Konditorei – Café – Bistro

**Olsson**

Steinhagen, Bielefelder Str. 78  
(ehemals Volksbank)



**Aus nach 64 Jahren:** Bärıt Densow (von links), Inhaberin Marianne Woerheide, Ulla Größbrink und Elke Pantel verabschieden sich von ihren Kunden.

FOTO: B. NOLTE

**Steinhagen (BNO).** Es ist eine unglückliche Mischung aus modernen Fasern, aktuellem Textilgeschmack und gesundheitlichen Gründen, die Marianne Woerheide dazu bewogen haben, aufzugeben. Am 30. Juni dreht sich die Heißmangel in ihrem Geschäft am Hilterweg, das ihre Eltern vor knapp 65 Jahren gründeten, zum allerletzten Mal.

1950 starteten Herbert und Hildegard Dittmann das Geschäft mit Reinigung, Färberei und Heißmangel. 1991 stieg Marianne Woerheide, die Industriekauffrau bei Florex gelernt hatte, gleich als Chefin in den Familienbetrieb ein. Jahrzehntlang sorgte sie für glatte Bettwäsche, Handtücher und Tischdecken. „Das Geschäft

schließe ich mit mehr als einer Träne im Auge“, sagt Marianne Woerheide, „aber man konnte dabei zugucken, wie es von Jahr zu Jahr weniger wurde.“ Die meisten Menschen benötigen heutzutage keine Heißmangel mehr. „Entweder sie legen gar keine Tischdecken mehr auf den Tisch oder sie benutzen kleine Synthetik-Deckchen. Den meisten reicht das“, hat sie festgestellt. Auch die Bettwäscheaufträge wurden immer weniger. „Viele moderne Fasern müssen ja gar nicht mehr gebügelt werden“, bedauert die 61-Jährige das häufig angewandte Konzept: »Raus aus dem Trockner – rauf aufs Bettzeug«. Marianne Woerheide ist nicht die Einzige, für die der 30. Juni an der Heißmangel der letzte Ar-

beitstag ist. Auch ihre drei Mitarbeiterinnen Bärıt Densow, die bereits 21 Jahre im Geschäft angestellt ist, sowie Ulla Größbrink und Elke Pantel müssen sich verabschieden. „All den Kunden aus nah und fern möchten wir Danke sagen für das Vertrauen in all den Jahren“, bedankt sich Marianne Woerheide im Namen des gesamten Teams. Ganz in den Ruhestand verabschieden möchte sich Marianne Woerheide, genauso wie ihre Mitarbeiterinnen, nicht. „Mal sehen, was ich für eine Tätigkeit finde. Heißmangel muss es nicht wieder sein“, blickt sie in eine andere Zukunft und ergänzt: „Ich hab gehört, dass Tischdecken wieder in Mode kommen sollen, aber darauf kann ich leider nicht warten.“

**Jeder Schuss  
ein Treffer!**

**Rest- und Einzelpaare  
jetzt bei uns  
stark reduziert!**



**Karmann**  
Inh. Ina Karmann  
GÜTERSLOH-ISSELHORST  
Haller Str. 133, 33334 Gütersloh  
Tel. 0 52 41 / 6 71 45  
Mit eigener Werkstatt

**GRABMALE**



*Gebrüder Brückner*

größtes Grabmalgeschäft im Osnabrücker Land  
Grabmale, Natursteine und Findlinge

49176 Hilter · Steingarten 10 · ☎ 0 54 24-3 72 58 · [www.grabmale-brueckner.de](http://www.grabmale-brueckner.de)

**BUDDER GRABMALE**

Besuchen Sie Deutschlands größte Grabmal Ausstellung  
in Warendorf direkt neben dem TÜV · Telefon (0 25 81) 30 76

**Erlesene Auswahl von  
über 1500 Grabmalen**  
auf 10.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche

Lieferung zu Friedhöfen im Umkreis  
von 100 km ohne Mehrkosten.  
Kostenlosen Katalog anfordern!  
[www.budde-grabmale.de](http://www.budde-grabmale.de)





**EIN HEIMSPIEL FÜR UNSERE STARS. ★ ★ ★**

**DAS | Volkswagen | FEST**

**Besuchen Sie uns am 31. 5. und 1. 6. 2014 von 10 bis 16 Uhr.<sup>1</sup>**

Fußball ist nicht nur ein Spiel, Fußball ist echte Leidenschaft. Und die können Sie jetzt live bei unserem Volkswagen Fest erleben. Kommen Sie vorbei und entdecken Sie Fußballspaß wie nie zuvor. Denn wir präsentieren Ihnen unsere Stars der Saison, zum Beispiel den neuen Golf Sportsvan\*, den Sie auch gleich Probe fahren können. Es erwarten Sie außerdem viele Attraktionen für die ganze Familie. Freuen Sie sich zum Beispiel auf unseren Torschützenwettbewerb, die Fotoaktion „Du und deine Stars“ oder das Gewinnspiel mit tollen Preisen. Lassen Sie sich überraschen, denn bei uns ist jedes Fest ein Volltreffer. **Wir feiern. Feiern Sie mit.**

Und weil Sie bei uns immer mehr bekommen, bieten wir Ihnen darüber hinaus exklusiv:

- Der neue Volkswagen Polo
- Kinderhüpfburg
- Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt
- Interessante Volkswagen Aktions-Modelle

\* Kraftstoffverbrauch des neuen Golf Sportsvan in l/100 km: kombiniert 5,6–3,9, CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 130–101.

<sup>1</sup> Am Sonntag keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.



**Das Auto.**

Ihr Volkswagen Partner

**Pleitners PS Zentrum GmbH**

Laerstraße 16, 33775 Versmold

Tel. 5423 20400 [www.pleitner.de](http://www.pleitner.de)



**Reha-Sport**  
Plätze frei – montags 17 Uhr

**Alexander Neumann**  
staatl. gepr. Physiotherapeut · Sportphysiotherapeut

Queller Straße 16 · 33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04/88 98 94 · Fax 0 52 04/88 98 95  
info@neumann-physio.de · www.neumann-physio.de



**Ideen leben** *Bäder & Waschtische*

**Jauer**

Eisenstraße 4  
33649 Bielefeld  
Fon 05 21. 9 46 61 - 0

www.jauer-natursteine.de



**NORBERT KÖLPIN**  
Glashandel · Fenstertechnik  
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld  
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52  
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de

Evangelisches   
**Johanneswerk**

**Zufriedenheit erleben!**



**Matthias-Claudius-Haus**  
Altenzentrum und Kurzzeitpflege

Apfelstraße 36, 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 91 25 31  
mch@johanneswerk.de  
www.johanneswerk.de/mch




## Regelmäßige Termine

**Geburtsvorbereitung** ab der 26. Schwangerschaftswoche 19 - 20 Uhr und Rückbildungsgymnastik ab ca. 8 Wochen nach der Geburt 20 - 21 Uhr, Kindergarten „Kapernaum“, Austmannshof 3. Anm.+ Infos: Hebamme Petra Liska, Tel.: 05201/ 73303

### Montag

**09.30 Uhr** Vormittagswanderung der Damen des Heimatvereins Amshausen Leitung: Frau Müller

**14.00 Uhr** Schwimmen mit der AWO im Hallenbad

**15.00 Uhr** Treffen der Handarbeitsgruppe des Heimatvereins Amshausen in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“

**18.00 Uhr** Frauen-Lauftreff der L.A.C. Steinhagen e.V. Treffpunkt: Parkplatz Grundschule Dorf, Pestalozzistr.

**19.00 Uhr** Übungsabend des Skatvereins „Wacholderasse“ im Heimathaus; Kontakt: J. Albrecht, Tel. 75 73

### Dienstag

**09.00 Uhr** Englisch mit Vorkenntnissen; Leitung: Frau Husen (VHS laufender Kurs) in der Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus

**09.00 Uhr** Café-Dienstag im Familienzentrum Sthg., Brockhagener Str. 20

**09.30 Uhr** Vormittagswanderung der Damen/Herren des Heimatvereins Amshausen, Leitung: Frau Junker

**10.45 Uhr** Englisch mit Muße - mittlere Vorkenntnisse. Leitung: Frau Husen (VHS laufender Kurs), Begegnungsstätte Dietrich-Bonhoeffer-Haus

**14.00 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Spielenachmittag. Leitung: Das „Spiele-Team“

**14.00 Uhr** Gymnastik der AWO in der Grundschule Steinhagen-Dorf

**17.00 Uhr** Jugendtraining des Schachclubs Steinhagen im Heimathaus

**18.15 Uhr** Yoga im Sitzen mit Frau Kobusch im Treff.Punkt Apfelstraße

**19.00 Uhr** Chorprobe des Männerchores Amshausen in der „Steinhägerquelle“, B 68

### Mittwoch

**09.00 Uhr** Flotte Gymnastik mit Helga Fischer im Treff.Punkt; Apfelstr. 36, Tel. 912535.

**09.30 Uhr** Einführungskurs in den Computer; Kontakt Herr Beer, Tel. 925970, Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus

**09.30 Uhr** Computerkurs in der Begegnungsstätte „Alte Feuerwehr“ Amshausen, Heimatverein Amshausen, Auskünfte Bernd Meerkötter, Tel. 2710 oder bernd.meerkoetter@t-online.de

**18 + 19.45 Uhr** Yoga mit Frau Kobusch im Treff.Punkt, Apfelstr. 36, Pause in den Ferien einfügen

**18.30 Uhr** Training und Abnahme Sportabzeichen, Sportring Steinhagen, Cronsbachstadion (ab 7. Mai)

**19.30 Uhr** Gruppenabend der Anonymen Alkoholiker (AA) im Heimathaus. Kontakt-Tel. 05204/887069 u. 929793.

**20.15 Uhr** Yoga mit Dr. Kreklau in den Räumen des Reha-Sport e.V., Brockhagener Str. 36 a

### Donnerstag

**09.00 Uhr** Vormittagswanderung (Rentner) des Heimatvereins Amshausen

**09.00 Uhr** Folklore-Vorgruppe mit Frau Fischer im Treff.Punkt Apfelstraße

**09.30 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Computer Bildbearbeitung, Herr Beer, Tel. 925970

**10.00 Uhr** Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus: Gymnastik für jeden Tag, mit Herrn Haselhorst

**10.00 Uhr** Folkloretanz mit Frau Fischer, Treff.Punkt Apfelstraße 36

**14.00 Uhr** Wochenmarkt auf dem Marktplatz

**15-17 Uhr** Besichtigung im Historischen Museum Steinhagen, Kirchplatz 26

**15-17 Uhr** Künstlergalerie im Schlichte-Carree

**15-18 Uhr** „Der Laden“, Kleiderannahme und Verkauf, sowie alle Artikel vom Ratzeffummel-Mobil, Am Markt 19

**17.30 Uhr** Geburtsvorbereitungskurs in der KITA „Arche Noah“ mit Hebamme Mareike Schabbehard, Tel. 0151/52500882

**19.30 Uhr** Chorprobe des Männerchores „Belcanto“ im Musikraum der Realschule

**19.45 Uhr** Chorprobe des Männerchores Brockhagen, Alte Dorfschule

**20.00 Uhr** Turnen der Steinhagener Landfrauen in der Sporthalle Grundschule Laukshof

### Freitag

**09.00 Uhr** Krabbelkids I im AWO-Familienzentrum/KITA Rostocker Straße

**10.30 Uhr** Krabbelkids II im AWO-Familienzentrum/KITA Rostocker Straße

**15.00 Uhr** Tänze aus aller Welt mit Tanzleiterin Renate Müller im Dietrich-Bonhoeffer-Haus

### Samstag

**14.00 Uhr** Spieltag des Schachklubs Steinhagen im Heimathaus

**15-17 Uhr** Besichtigung im Historischen Museum Steinhagen, Kirchplatz 26

## Müllabfuhrtermine

<b>Montag, 26. Mai</b>		<b>Dienstag, 17. Juni</b>	
Kompost-Tonne	Bezirk 1	graue Restmüll-Tonne	Bezirk 2 + 6
<b>Dienstag, 27. Mai</b>		Wertstofftonne-Papier	
Kompost-Tonne	Bezirk 2 + 6		Bezirk 1, 6 + 9
<b>Mittwoch, 28. Mai</b>		<b>Mittwoch, 18. Juni</b>	
Kompost-Tonne	Bezirk 3	graue Restmüll-Tonne	Bezirk 3
<b>Mobiler Recyclinghof, P Starenweg, Amshausen von 15.00 – 18.00 Uhr</b>		Wertstofftonne-Leichtverpackungen	Bezirk 2 + 7
<b>Freitag, 30. Mai</b>		<b>Freitag, 20. Juni</b>	
Kompost-Tonne	Bezirk 4 + 7	graue Restmüll-Tonne	Bezirk 4 + 7
<b>Samstag, 31. Mai</b>		Wertstofftonne-	
Kompost-Tonne	Bezirk 5, 8, 9 + 10	Leichtverpackungen	Bezirk 4
<b>Montag, 2. Juni</b>		Wertstofftonne-Papier	Bezirk 2 + 7
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 1	<b>Samstag, 21. Juni</b>	
<b>Dienstag, 3. Juni</b>		Restmüll-Tonne	Bezirk 5, 8, 9 + 10
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 2 + 6	Wertstofftonne-Papier	Bezirk 4
<b>Mittwoch, 4. Juni</b>		<b>Montag, 23. Juni</b>	
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 3	Kompost-Tonne	Bezirk 1
<b>Donnerstag, 5. Juni</b>		Wertstofftonne-	
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 4 + 7	Leichtverpackungen	Bezirk 3 + 10
<b>Freitag, 6. Juni</b>		<b>Dienstag, 24. Juni</b>	
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 5, 8, 9 + 10	Kompost-Tonne	Bezirk 2 + 6
<b>Dienstag, 10. Juni</b>		Wertstofftonne-Papier	Bezirk 3 + 10
Kompost-Tonne	Bezirk 1	<b>Mittwoch, 25. Juni</b>	
<b>Mittwoch, 11. Juni</b>		Kompost-Tonne	Bezirk 3
Kompost-Tonne	Bezirk 2, 3 + 6	Wertstofftonne-	
<b>Donnerstag, 12. Juni</b>		Leichtverpackungen	Bezirk 5 + 8
Kompost-Tonne	Bezirk 4 + 7	<b>Donnerstag, 26. Juni</b>	
<b>Freitag, 13. Juni</b>		Kompost-Tonne	Bezirk 4 + 7
Kompost-Tonne	Bezirk 5, 8, 9 + 10	Wertstofftonne-Papier	Bezirk 5 + 8
<b>Montag, 16. Juni</b>		<b>Freitag, 27. Juni</b>	
graue Restmüll-Tonne	Bezirk 1	Kompost-Tonne	Bezirk 5, 8, 9 + 10
Wertstofftonne-		<b>Montag, 30. Juni</b>	
Leichtverpackungen	Bezirk 1, 6 + 9	graue Restmüll-Tonne	Bezirk 1

### Begegnungsstätte am Dietrich-Bonhoeffer-Haus

Mo. 2. Juni	20.00 Uhr	<b>Selbsthilfegruppe der Abstinenzler Steinhagen</b> Kontakt: Herr Stricker, Tel. 888010 (14tägig)
Di. 3. Juni	19.00 Uhr	<b>Computer und Digitalfotografie,</b> Kontakt: Frau Rother, Tel. 9820119 und Herr Fortnagel, Tel. 8480 (14tägig)
	19.30 Uhr	<b>Bibelgesprächskreis,</b> Kontakt: Herr Haselhorst, Tel. 9251579
Mi. 4. Juni	9.00 Uhr	<b>Handarbeiten mit Frau Istringhausen und Frau Rippert</b> (14tägig), Kontakt: Tel. 6319 + 5250
Do. 5. Juni	15.00 Uhr	<b>Kontakt-Café,</b> Pfr. Greiling, Tel. 0521-339739 „Offenes Singen“ mit Kantorin Annette Petrick
Mo. 9. Juni	20.00 Uhr	<b>Selbsthilfegruppe für Angst- und Panikattacken</b> Kontakt: Herr Bohnenkamp, Tel. 4941 (14tägig)
Mi. 11. Juni	9.00 Uhr	<b>Malen,</b> Kontakt Frau Jocksch, Tel. 6531
Do. 12. Juni	13.30 Uhr	<b>Wandern,</b> Kontakt: Herr Jocksch, Tel. 6531
Fr. 20. Juni	14.00 Uhr	<b>Spaziergehen,</b> Kontakt Frau Neubauer, Tel. 2426
Do. 26. Juni	12.00 Uhr	<b>Gemeinsames Mittagessen,</b> „Marillenknödel“ Anmeldung Frau Kampmann, Tel. 3142
Sa. 28. Juni	15.00 Uhr	<b>Kaffeetrinken für Gehörlose nach dem Gottesdienst,</b> Kontakt: Pfarrerin Kerwin, Tel. 05242-408439



### Senioren Dienst • Haus- und Gartenservice

- Heimwerkernotdienst
- Fußbodenverlegung
- Renovierungsarbeiten
- Hausmeistertätigkeiten
- Kleinreparaturen
- Entrümpelungen



**Frank Verstappen**

Lilienstraße 5  
33803 Steinhagen

Tel. 0 52 04 / 9 24 93 57

E-Mail: [verstappen@freenet.de](mailto:verstappen@freenet.de)



HELLA SPECHT Sonnenschutztechnik GmbH

Waldbadstr. 18 • 33803 Steinhagen

Tel: 05204/9132-0 • Fax: 05294/9132-95

[info@hella-specht.de](mailto:info@hella-specht.de)

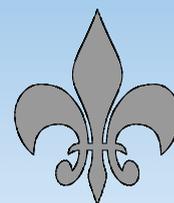
[www.hella-specht.de](http://www.hella-specht.de)

### ImmoTeam-Steinhagen

**Alex**  
Immobilien &  
Hausverwaltung

**GEO**  
Gewerbe-Objekte GmbH + Co. KG

**SIEBR SSE**  
IMMOBILIEN



Sanssouci Bauträger

Waldbadstraße 19 • 33803 Steinhagen

[www.immoteam-steinhagen.de](http://www.immoteam-steinhagen.de)

**robert Meise**

ZIMMEREI  
INNENAUSBAU  
FACHWERKBAU  
HOLZRAHMENBAU

Robert Meise GmbH  
Körnerstraße 2  
33803 Steinhagen  
Telefon 05204 - 3804  
Telefax 05204 - 89632  
Mobil 0171 - 5866798  
info@zimmerer-meise.de  
www.zimmerer-meise.de

**KFZ** Meisterbetrieb  
**Rüdiger**  
Kfz-Service

Queller Straße 8a  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 99 86 96  
www.ruediger-kfz.de

- ✓ Kfz-Reparatur
- ✓ Wartung
- ✓ Service
- ✓ Unfallschäden-  
Instandsetzung
- ✓ An- und Verkauf
- ✓ TÜV
- ✓ Abgasuntersuchung
- ✓ Reifendienst
- ✓ Klimaanlage-Service

**Jetzt kostenlose  
Warnweste bei jeder  
Inspektion!**

 DIE BADGESTALTER



 **werner**  
DIE BADGESTALTER

Brockhagener Straße 19  
33803 Steinhagen  
Telefon: 05204. 7476  
www.werner-die-badgestalter.com

## Apotheken Notdienst\* im Altkreis Halle

**Freitag, 23. Mai** \* von 9 - 9 Uhr  
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholzhausen, 05425/1337

**Samstag, 24. Mai**  
Bären-Apotheke, Ravensberger Str. 18, Versmold, 05423/6667

**Sonntag, 25. Mai**  
Amts-Apotheke, Wertherstr. 434, Bielefeld, 0521/105330

**Montag, 26. Mai**  
Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, 05203/88599

**Dienstag, 27. Mai**  
Sonnen-Apotheke, Münsterstr. 11 A, Versmold, 05423/474050

**Mittwoch, 28. Mai**  
Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, Steinhagen, 05204/928997

**Donnerstag, 29. Mai**  
Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, Halle, 05201/5161

**Freitag, 30. Mai**  
Apotheke Hollefeld OHG, Ravensberger Str. 5, Versmold, 05423/94650

**Samstag, 31. Mai**  
Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

**Sonntag, 1. Juni**  
Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, 05203/274

**Montag, 2. Juni**  
Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

**Dienstag, 3. Juni**  
Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, Halle, 05201/3231

**Mittwoch, 4. Juni**  
Apotheke in Westerenger, Taubenweg 21, Enger, 05225/79876

**Donnerstag, 5. Juni**  
Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, 05203/3316

**Freitag, 6. Juni**  
Ziegler'sche-Apotheke, Freistr. 7, Borgholzhausen, 05425/221

**Samstag, 7. Juni**  
Steinhagener-Apotheke am Markt, Am Markt 23, Steinhagen, 05204/7261

**Sonntag, 8. Juni**  
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

**Montag, 9. Juni**  
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholzhausen, 05425/1337

**Dienstag, 10. Juni**  
Kreuz-Apotheke, Gadderbaumer Str. 41, Bielefeld (Innenstadt), 0521/159074

**Mittwoch, 11. Juni**  
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle (Künsebeck), 05201/4989

**Donnerstag, 12. Juni**  
Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, 05203/88599

**Freitag, 13. Juni**  
Sonnen-Apotheke, Münsterstr. 11 A, Versmold, 05423/474050

**Samstag, 14. Juni**  
Sonnen-Apotheke, Bielefelder Str. 84, Steinhagen, 05204/928997

**Sonntag, 15. Juni**  
Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, 33790 Halle, 05201/5161

**Montag, 16. Juni**  
Apotheke Hollefeld OHG, Ravensberger Str. 5, Versmold, 05423/94650

**Dienstag, 17. Juni**  
Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

**Mittwoch, 18. Juni**  
Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, 05203/274

**Donnerstag, 19. Juni**  
Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

**Freitag, 20. Juni**  
Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, 33790 Halle, 05201/3231

**Samstag, 21. Juni**  
Löwen-Apotheke, Wilhelmstr. 1b (am Jahnplatz), Bielefeld, 0521/68294

**Sonntag, 22. Juni**  
Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, 05203/3316

**Montag, 23. Juni**  
Ziegler'sche-Apotheke, Freistr. 7, Borgholzhausen, 05425/221

**Dienstag, 24. Juni**  
Steinhagener-Apotheke am Markt, Am Markt 23, Steinhagen, 05204/7261

**Mittwoch, 25. Juni**  
Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

**Donnerstag, 26. Juni**  
Martin-Apotheke, Apfelstraße 8, Bielefeld, 0521/98914310

**Freitag, 27. Juni**  
Bären-Apotheke, Ravensberger Str. 18, Versmold, 05423/6667

**Ärztlicher Notdienst\* Tel. 0180/5044100** 14 Cent/Min. aus dem Festnetz,  
Mobilfunk max. 42 Cent/Min.  
(\* bei nicht lebensbedrohlichen Situationen, in denen ansonsten der Hausarzt aufgesucht würde)

**Privatärztlicher Notdienst: 0800/6646396**

Angaben der Apotheken ohne Gewähr.

**Große  
Verantwortung  
für deine Füße.**



SCHUHHAUS

**HELLWEG**

33649 Bielefeld-Quelle

Carl-Severing-Str. 97 · Tel. 05 21 / 45 15 42  
Schuhmacher-Meisterwerkstatt  
www.schuhhaus-hellweg.de

**HILFE IN  
ERZIEHUNGS- u.  
LEBENSFRAGEN**

**Heidmarie Recker**  
Diplom-Sozialarbeiterin  
Gütersloher Straße 15  
33803 Steinhagen  
Tel. (0 52 04) 88 03 60

**Orthopädische  
Einlagen**  
Jeden Dienstagnachmittag im  
Termin: **SCHUHHAUS** Tel. 0521 451542  
**HELLWEG**  
33649 Bielefeld-Quelle

**Täglich frische  
Bio-Lebensmittel!**

Wir sind für Sie da:  
Mo - Fr 9 - 19 Uhr  
Sa 9 - 14 Uhr

**Hofladen  
Biohof Bobbert**

Tel. 0521 / 9 46 76 00  
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

# Immobilien Steinhagen

Erfahrene Fachleute bündeln ihre Kompetenzen



**Kompetentes Trio:** Martina Keil (von links), Rolf-Herbert Klar und Ramona Alex haben Sanssouci Bauträger gegründet. FOTO: B. NOLTE

**Steinhagen (BNO).** Die Immobilienbranche ist vielfältig: Die Vermarktung und Vermietung privater und gewerblicher Objekte gehört genauso dazu wie deren Verwaltung und Vermittlung. In der Waldbadstraße 19 sind ab sofort sämtliche Immobilien-Serviceleistungen gebündelt. Mit Martina Keil (Siebrasse Immobilien), Rolf-Herbert Klar (GEO Gewerbe-Objekte) und Ramona Alex (Alex Immobilien & Hausverwaltung) sind jetzt langjährige Branchenkenner unter einem Dach zu finden, die gemeinsam das Unternehmen Sanssouci Bauträger gegründet haben. Die Bebauung von Grundstücken sowie der An- und Verkauf von Immobilien gehört genauso zum Leistungsspektrum von Sanssouci wie die schlüsselfertige Übergabe von Neubauobjekten.

Alle drei betreiben ihre eigenen Unternehmen unabhängig weiter,

bündeln aber nun zudem ihre Kompetenzen im neu gegründeten Unternehmen Sanssouci Bauträger. Martina Keil, ausgebildete Steuerfachangestellte, ist seit 20 Jahren Expertin für Immobilienvermittlung. Ebenso lange ist Kaufmann Rolf-Herbert Klar ein Fachmann für Objekte aus dem gewerblichen Bereich. Ramona Alex, Kauffrau in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft, verwaltet, vermarktet und verkauft seit zehn Jahren erfolgreich Immobilien.

Sowohl Siebrasse Immobilien, GEO Gewerbe-Objekte, Alex Immobilien & Hausverwaltung als auch Sanssouci Bauträger bieten ihre Serviceleistungen in ganz Ostwestfalen-Lippe an.

@ Mehr im Internet

[www.immoteam-steinhagen.de](http://www.immoteam-steinhagen.de)

## Frühlings-Rabattaktion

**Steinhagen (Schau).** Anke Mennecke, Steinhagens erste Adresse für schöne Düfte und Kosmetik, lädt auch in diesem Jahr wieder zu ihrer Frühlings-Rabattaktion ein. „Das ist schon eine tolle Sache, weil wir unseren Preisnachlass von 20 Prozent auf Produkte vieler bekannter Hersteller gewähren“, so Anke Mennecke. Die Besucher können sich auf die Düfte und Pflegeprodukte von Jil Sander, Lancôme, Davidoff, Chloé, Calvin Klein, Roberto Cavalli, Ralph Lauren, Cerruti, Lan-



caster, Payot, Hildegard Brauckmann und Chris Farrell freuen. Die Frühlings-Rabattaktion läuft vom 23. Mai bis 10. Juni.



**TÖNSMEIER**  
Wir holen das Beste raus!

Sie räumen auf -  
Wir transportieren ab!

05201/73 55 0



Tönsmeier Entsorgung Westfalen - NL Halle [www.toensmeier.de](http://www.toensmeier.de)

**FÜR BESSERE BILDUNG**

- bedarfsgerechte Kitas & Ganztage
- wohnortnahe Grundschulen
- alle Schulabschlüsse vor Ort
- Inklusion in Ruhe umsetzen



**SONNTAG GRÜN WÄHLEN**





**Werden Sie das TV-Gesicht  
unserer Region!**

Exklusiv für  
Mitglieder!  
Jetzt bewerben!

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

Wir machen den Weg frei.

Wir bringen Sie mit Ihrem Lieblingsplatz unserer Region ins Fernsehen – als Präsentator des ZDF heute-Wetters. Teilnahmebedingungen und weitere Informationen erhalten Sie in Ihrer Geschäftsstelle und unter [volksbank-guetersloh.de/wetter](http://volksbank-guetersloh.de/wetter)

 **Volksbank**  
Gütersloh eG

# Harmonie und Freude an der Arbeit sind wichtig

Mitgliederversammlung der Frauenhilfe im Bezirksverband Halle e.V. wählt neue Mitglieder für den Vorstand

**Steinhagen/Halle (Schau).** Die Delegierten der Evangelischen Frauenhilfe im Bezirksverband Halle wählten Uschi Kreutz und Christina Becker als Nachfolgerinnen von Hanna Meyer zu Vilsendorf und Christa-Marlene Staschen in den Vorstand. Die Wahlen waren ein Tagesordnungspunkt auf der Mitgliederversammlung, jetzt im Friedrich-von-Bodelschwinghaus in Steinhagen tagte. Außerdem hörten die rund 50 Frauen den Jahresbericht der Vorsitzenden Renate Ordleheide und nahmen den Kassenbericht von Renate Plaumann entgegen.

Auf viele gelungene Veranstaltungen in 2013 blickte Renate Ordleheide zurück: vom Weltgebetstag über die Tagung zum Jahresthema „Das Land ist hell und weit“ und die Gottesdienste zu den Psalmen bis zu jahreszeitlichen Highlights reicht das Spektrum der Angebote, bei denen zwischen zehn und 60 Frauen teilnahmen. Zu den großen Veranstaltungen Evangelische Landfrauentag und Jahresfest kamen jeweils rund 180 Frauen. Eine Reise an die Schlei und eine Pilgerwande-



**Frisch gewählt:** Der Vorstand des Bezirksverbandes Halle der Evangelischen Frauenhilfe hat zwei neue Mitglieder. Uschi Kreutz (2.v.l.) und Christina Becker (3.v.l.) gehören jetzt mit Bärbel Braunke (links) Renate Ordleheide, Renate Plaumann, Margret Eikmeyer, Claudia Bergfeld und Hannelore Mundhenke zum Vorstand. Hanna Meyer zu Vilsendorf (Mitte) und Christa-Marlene Staschen (3.v.r.) legten ihre Ämter nieder.

FOTO: FRAUKE BRAUNKE

lung rundeten das Jahr ab. Renate Plaumann präsentierte den Delegierten einen Haushalt mit einem Guthaben für 2013, so dass die Versammlung nach dem Bericht der Kassenprüferinnen den Vorstand einstimmig entlastete.

Auch die beiden Wahlgänge für die 2. Vorsitzende Christiane Becker und die Schriftführerin Uschi Kreutz führten zu ein-

stimmigen Ergebnissen: Christiane Becker lebt mit ihrer Familie auf dem Ströhen in Steinhagen. Dort leitete sie lange den Abendkreis, der sich vor kurzem mit dem Nachmittagskreis der Frauenhilfe zusammenschloss. Sie ist verheiratet und hat zwei Kinder sowie vier Enkel. Uschi Kreutz lebt seit 45 Jahren mit ihrer Familie in Amshausen. Sie ist verheiratet und

hat sechs Kinder und sieben Enkel. Seit 1996 gehört sie zum Team des Frauen-Abendkreises. Hanna Meyer zu Vilsendorf legte nach 20 Jahren ihr Amt nieder, weil sie die Altersgrenze erreicht hat. Christa-Marlene Staschen zählte nicht die Jahre ihres Amtes, „wie lange, ist nicht wichtig. Wichtig ist, dass es immer harmonisch war und Spaß gemacht hat.“



**Mitschke**

**Info-Veranstaltung:**  
am 26.06.2014,  
10:00 - 18:00 Uhr.  
Wir freuen uns auf Sie.

**Bioness**  
LiveOn

## Mobilität und Selbstvertrauen nach einem Schlaganfall.

Mitschke Sanitätshaus GmbH • Werner-von-Siemens-Straße 6  
33334 Gütersloh • Tel.: 05241 4001-0 • www.mitschke-m.de

- Anzeige -

## Innovation in der Schlaganfall-Behandlung: Informationstag am 26. Juni 2014 Lebensqualität nach einem Schlaganfall erhöhen mit dem elektronischen Fußheber-System NESS L300

Jedes Jahr ereignen sich in Deutschland rund 270.000 Schlaganfälle. Für die Erhaltung und Wiederherstellung einer bestmöglichen Lebensqualität sind die Rehabilitation und Nachsorge von entscheidender Bedeutung. Häufig sind Schlaganfallpatienten von einer Fußheberlähmung betroffen. Besuchen Sie uns am 26. Juni 2014, in der Werner-von-Siemens-Straße 6 und testen Sie von 10.00 bis 18.00 Uhr kostenlos das funktionale Elektrostimulationssystem NESS L300!

Das System hilft, die Funktion des Fußhebers wiederherzustellen, die durch einen Schlaganfall, aber auch aufgrund eines Schädel-Hirn-Traumas, Multipler Sklerose, Zerebralparese oder incompletter Rückenmarksverletzung beeinträchtigt wurde.

Das Ness L300-System sendet elektrische Impulse an den Wadenbeinnerv und stimuliert damit den Fußheber. Das normalisiert den Bewegungsablauf beim Gehen. Darüber hinaus erzielt das Fußheber-System weitere positive Effekte, die wir Ihnen gerne persönlich vorstellen möchten.

Experten führen das Fußheber-System vor und laden zum Ausprobieren ein.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich für den Mitschke-Bioness-Screening-Tag am 26. Juni 2014 unter Tel. 0 52 41 40 01-0 an. Unser Fachmann Olaf Birknert beantwortet gerne Ihre Fragen.



## Ihr Immobilienexperte informiert: Immobilienverrentung

Wer sich im Besitz einer Wohnimmobilie befindet, hat bereits klare Vorteile gegenüber jenen, die monatlich Miete zahlen. Doch wer sich im Alter nochmals Gedanken über die weitere Zukunft macht, sieht sich mit einigen Fragen konfrontiert.

Erstens: Die Rente ist zu gering, um einen angenehmen Lebensstandard halten zu können. Nicht jeder kann rechtzeitig privat vorsorgen, wie also anderweitig aufstocken?

Zweitens: Es sind keine Erben vorhanden, die das Eigenheim später übernehmen können. Zudem besteht die Sorge um den Ehepartner, der auch nach dem eigenen Ableben noch ein sicheres Zuhause haben soll.

Drittens: Eine Immobilie muss laufend instandgehalten werden. Dies ist mit zunehmendem Alter immer mühsamer und kann oftmals nicht mehr vom Eigentümer selbst bewältigt werden.

In allen drei Fällen schafft eine Immobilienverrentung Abhilfe. Der Ablauf kann dabei so varia-

bel sein wie die Ausgangssituation – anstelle des gesamten Kaufpreises wird dem Eigentümer eine Art Rente in vereinbarter Höhe gezahlt.

Das ist auch von Vorteil für Interessenten, die sich nicht sofort eine Immobilie leisten können. Doch neben der Betragshöhe und der Laufzeit können weitere Vereinbarungen in den Kaufvertrag einfließen, etwa ein Wohnrecht für die ehemaligen Eigentümer. Die Immobilienverrentung wird in der Zukunft immer wichtiger werden.

Weitere Informationen dazu gibt es unter anderem im „Impuls“-Magazin, das unter [info@afib-immobilien.de](mailto:info@afib-immobilien.de) oder 05204/9252870 bestellt werden kann. Gerne beraten die Makler von AFIB auch persönlich zu diesem Thema.



Heidi Milberg

## 90 Jahre TSV Amshausen

Geburtstag wird am 28. und 29. Juni groß gefeiert

**Amshausen (BNO).** 90 Jahre – wenn das kein Grund zum Feiern ist. Der TSV Amshausen feiert seinen Geburtstag mit einem runden Programm an gleich zwei Tagen: Denn am 28. und 29. Juni wird nicht nur das 90-Jährige des Vereins, sondern auch 30 Jahre Jiu Jitsu, 20 Jahre Frauenfußball und 15 Jahre Flamencoabteilung gefeiert.

An beiden Tagen können die Besucher Lose für die große Tombola erwerben. Die Gewinner werden am Sonntag, 29. Juni, 19 Uhr, gezogen. Als Preise winken ein Reisegutschein der Volksbank in Höhe von 500 Euro sowie ein 500-Euro-Gutschein von Zweirad Magerkohl. Außerdem im Lostopf: ein Miele-Staubsauger von Elektro Sötebier, ein Gutschein in Höhe von 200 Euro für ein Spanferkel von Fleischerei Haskenhoff, eine Übernachtung für zwei Personen inklusive Drei-Gänge-

Menü und Frühstück vom Graf Bernhard, zwei 50-Liter-Fässer und ein 30-Liter-Fass Krombacher vom Steinhagener Getränkecenter, ein offizieller WM-Ball von Sport Strunk sowie ein 100-Euro-Reisegutschein von Neumann Reisen.

Weitere Höhepunkte des Geburtstagsprogramms sind ein großer Trödelmarkt am Samstag von 13 bis 18.30 Uhr von der Villa Kulla, das Beste aus 20 Jahren Frauenfußball um 16 Uhr, der große Showabend mit den »Bambergern« ab 20 Uhr und das große Brillant-Feuerwerk nach Einbruch der Dunkelheit.

Der Sonntag startet um 11 Uhr mit dem Frühschoppen mit »Broken Bread«, um 13.30 Uhr überbringt der Bürgermeister Grußworte der Gemeinde, bevor ein buntes Programm, unter anderem mit einem Spiel der TSV-Legenden, startet.

## Bernd Henke

HAUSTECHNIK e.K.

- Heizung
- Altbausanierung
- Sanitär
- Kundendienst – Öl-Gasfeuerung
- Planung
- Beratung
- Ausführung

### Bernd Henke Haustechnik e.K.

Heizung - Sanitär - Klempnerei - Kundendienst - Solar

Am Markt 9 · 33803 Steinhagen · Tel. 0 52 04/91 77-0 · Fax 91 77-19



## Autohaus BRESCH

### Renault-Service

Steinhagener Str. 63, GT-Isselhorst

Tel. (0 52 41) 63 17

... seit über 60 Jahren in Isselhorst ...



Osnabrücker Str. 200, Bielefeld  
Reservierungen: 0521-4042059

### Samstag, 24. Mai

Beginn: 21.00 Uhr  
KLAUS-JÜRGEN DEUSER -  
"Nicht jammern – klatschen!"  
Comedy  
Eintritt: 16,- € Abendkasse

### Samstag, 7. Juni

Beginn: 21.00 Uhr

HG. BUTZKO - „Herrschaftszeiten“  
Kabarett  
Eintritt: 16,- € Abendkasse

### Donnerstag, 12. Juni

Beginn: 21.00 Uhr  
FUSSBALL-WM im Zweischlingen  
auf Großleinwand - im Biergarten  
Wie zu jeder WM auch dieses Jahr wieder  
Fußball-Fieber im Zweischlingen

### Samstag, 19. Juli

Beginn: 21.00 Uhr  
GÖTZ FRITTRANG - „Wahnvorstellung“  
Kabarett  
Eintritt: 15,- € Abendkasse

## SSH Schwöster

### Sanitär & Heizung

- Bäder von A-Z
- Solaranlagen
- Alternative Energien

Tel: 05204 - 88166

• [www.ssh-sehwoester.de](http://www.ssh-sehwoester.de)

Büro:  
Mühlenstraße 33  
33803 Steinhagen

Lager / Werkstatt:  
Bahndamm 6  
33803 Steinhagen

## KLEINE TEXTILPFLEGE

*Richtig nett ist's  
nur im frischen Bett!*



Woerdener Str. 5a (Schlichte Carree) | 33803 Steinhagen

Telefon: 05204-8701503 | [kleine-textilpflege.de](http://kleine-textilpflege.de)

**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

**Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau**

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur

Lise-Meitner-Straße 3  
33803 Steinhagen

0 52 04 - 92 15 06

info@martin-knabe.de



www.martin-knabe.de



**Sanitär - Heizung - Solartechnik - Alternative Energien**

**Altbau- u. Badsanierung - Fliesen-, Maurer-,  
Elektroarbeiten komplett alles aus einer Hand!**

Harsewinkeler Straße 67  
33803 Steinhagen

Telefon 0 52 04 / 69 29

Telefax 0 52 04 / 25 66

info@friedrichs-haustechnik.de · www.friedrichs-haustechnik.de

**www.haller-kreisblatt.de**

- ANZEIGE -

**MIT UNS.**

**Es gibt viele Gründe,  
die für die FWG-UWG sprechen:**

- Bürgerwille und Bürgerinformation statt Parteiinteressen
- Politik ohne Fraktionszwang
- Sachorientiertes Handeln und kein Parteienklüngel
- Unabhängige und freie Entscheidungen durch öffentlichen Meinungsaustausch
- Keine ideologischen und finanziellen Abhängigkeiten
- Transparente und nachvollziehbare Entscheidungen
- Mitwirkung aller Bürger auch ohne Parteizugehörigkeit
- Keine Anweisungen aus Parteizentralen. Zum Wohle der Bürger vor Ort.

**Kurz: bürgernah - für Sie da!**



Brigitte Westmeyer  
Wahlbezirk 124  
Steinhagen



Karin Hoppmann  
Wahlbezirk 125  
Steinhagen

Deine Region - deine Stimme.  
Jede Stimme zählt.  
**25. Mai 2014**

www.fwg-uwg-kreisgt.de  
bürgernah - für dich da!

Kreisverband der Freien und Unabhängigen Wähler im Kreis Gütersloh e.V.

**U  
FWG  
G**



## Federnde Fitness

Neue Jumping®-Kurse ab Juni



Spaß und Sport: Ein neues Kursangebot.

FOTO: SCHAU

**Steinhagen (Schau).** Jumping® Kurse halten nicht nur fit, sondern machen auch Spaß. Unter der Leitung von Jumping® Instructorin Claudia Dammeier finden ab dem 5. Juni in der Waldbadstraße 9 Jumping® Kurse statt. Donnerstags um 10 und 18 Uhr sowie samstags um 10 Uhr. Die Kurse haben eine Dauer von 50 Minuten.

Wer in den Jumping®-Sport reinschnuppern möchte, hat dazu am Donnerstag, 29. Mai (Himmelfahrt), Gelegenheit. Dann finden zwischen 10 bis 12 Uhr im 30-Minuten-Takt Probe-Jumping®-Kurse statt.

„Durch regelmäßiges Jumping® sind in kurzer Zeit die positiven Ergebnisse sichtbar und fühlbar. Du verbrennst dreimal

soviel Kalorien wie beim Joggen, während, trotz des energetischen Trainings, die Gelenke geschont werden“, weiß Claudia Dammeier. Jumping®-Übungen werden von jedem bewältigt, egal welches Alter, Gewicht oder körperliche Leistungsfähigkeit man hat. Jumping® hat nichts mit einer komplizierten Choreografie zu tun. Das Training wird auf einfachen Sprüngen aufgebaut und bietet so auch Anfängern ein erfüllendes und mitreißendes Training, das mit viel Spaß verbunden ist.

Alle Jumping® Kurse, auch der Schnupperkurs, sind anmeldepflichtig und für maximal neun Teilnehmer pro Kurs möglich: dammeier68@gmx.de oder Tel.0171/2093194.

## Flohmarkt im Gymnasium

**Steinhagen (Schau).** Kinder- und Jugendbekleidung, Bücher, Spiele und vieles mehr gibt es beim Flohmarkt, den das Gymnasium

am Samstag, 24. Mai im Foyer der Schule ausrichtet. Von 14 bis 16 Uhr können Schnäppchenjäger dort nach Herzenslust stöbern.

Kommunalwahl  
am 25. Mai 2014

# Besser im Team



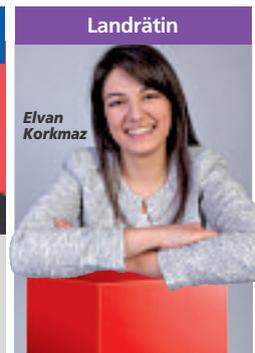
## Steinhagener Sozialdemokraten



– im **TEAM** besser

– am 25. Mai wählen gehen!

Ihre Direktkandidaten  
in den Wahlbezirken  
von Amshausen,  
Steinhagen und Brockhagen:



[www.spd-steinhagen.de](http://www.spd-steinhagen.de)



## 50 Jahre Johannes-Busch-Haus

## Seit fünf Jahrzehnten ein lebendiger Treffpunkt

Johannes-Busch-Haus ist Dreh- und Angelpunkt der evangelischen Kirchengemeinde im Norden Steinhagens

**Steinhagen (fja).** Das Johannes-Busch-Haus ist ein Gemeindezentrum im besten Wortsinn: Es ist Dreh- und Angelpunkt der evangelischen Kirchengemeinde im Norden Steinhagens. Viel mehr als eine Gottesdienststätte. Genau heute vor 50 Jahren, am 3. Mai 1964, wurde das Johannes-Busch-Haus eingeweiht. Auf die Frage, was sie mit der Einrichtung verbinden, müssen jene, die sie mit Leben füllen nicht lange überlegen: „Es ist ein Suchen und Finden“, bringt es Annette Eickelbaum von der evangelischen Kirchengemeinde auf den Punkt, „Hier ist einfach immer was los.“

Soll heißen: Wer Nächstenliebe, Gemeinschaft oder die Nähe zu Gott sucht, sollte guten Mutes das Johannes-Busch-Haus ansteuern, um fruchtbar zu werden. Denn hier gibt es eine Menge Kontaktmöglichkeiten. „Hier trifft sich die Krabbelgruppe, hier findet musikalische Früherziehung statt, hier kommt die Frauenhilfe zusammen und hier ist auch unsere evangelische Gemeindebücherei beheimatet“, zählt Küsterin Angelika Bohnenkamp Beispiele auf. Pfarrerin Dagmar Schröder schätzt vor allem das generationenübergreifende Miteinander in dem Haus.

„Da profitieren wir natürlich vom benachbarten Waldbadkindergarten und dem Mathias-Claudius-Haus in der Nähe“, sagt Pfarrerin Dagmar



**Blick in den Gottesdienstsaal:** Die Fensterfronten versinnbildlichen die Schöpfungsgeschichte. Das Mobile unter der Decke und die Kanzel wurden von heimischen Künstlern gestaltet. Mit einer Ausstellung im Oktober möchte die Kirchengemeinde Kunstschaffenden, die in Verbindung zum Johannes-Busch-Haus stehen, ein Forum geben.

FOTO: F. JASPER

Schröder. „Wenn sich alle miteinander im Johannes-Busch-Haus einfinden, geht mir das Herz auf“, gerät Dagmar Schröder ins Schwärmen, die 1998 den Pfarrbezirk II, dessen Zentrum das Johannes-Busch-Haus bildet, übernommen hat. Vor ihr predigten die Pfarrer Dietmar Schiwy, Wolfgang Bastert und Ernst Struwe in dem Gemeindezentrum an der Waldbadstraße. Sein Profil haben dem Gebäude aber nicht nur

die Pfarrer gegeben, sondern vor allem die Gemeindeglieder, die das Haus mit Leben füllen. Zu seiner Gründung vor einem halben Jahrhundert waren vor allem junge Familien, die sich in den Neubaugebieten oberhalb der Bahnschienen ansiedelten, Zielgruppe der Kirchengemeinde.

„Durch die Zuzüge wuchs die Steinhagener Kirchengemeinde. Das war auch der Grund, warum ein neues Ge-

meindezentrum in Steinhagen überhaupt nötig wurde“, berichtet Küsterin Angelika Bohnenkamp.

Das Johannes-Busch-Haus habe sich rasch als Treffpunkt für ganz unterschiedliche Menschen etabliert und sei nicht nur zu den Gottesdienstzeiten gut besucht worden. Ein Anspruch, dem der Pfarrbezirk II, zu dem aktuell 2904 Gemeindeglieder zählen, noch heute gerecht wird.



## Heilpraktikerin für Physiotherapie

Faszientherapie · Bemertherapie  
Funktionelle Osteopathie

**Claudia Dammeier**

Patthorster Straße 67 · 33803 Steinhagen · Telefon 0171/2093194  
dammeier68@gmx.de · www.claudiadammeier.de



## Beratung · Diagnostik · Therapie

- Lese-/ Rechtschreibschwäche
- Rechenschwäche · Schulstress
- Konzentrationsschwierigkeiten
- Motivationsprobleme · ADHS & ADS

Dipl. Päd. Corinna Kaup  
Lerntherapeutin · Grundschullehrerin

**Brackwede**      **Steinhagen**  
Hauptstraße 109      Bahnhofstraße 21  
33647 Bielefeld      33803 Steinhagen  
Fon 0521 94 67 656      Fon 05204 99 21 910  
Fax 0521 94 67 657      Fax 0521 94 67 657

PRAXIS FÜR INTEGRATIVE LERNTHERAPIE

## 50 Jahre Johannes-Busch-Haus

## Abwechslungsreiches Programm zum Geburtstag

Höhepunkt ist das große Gemeindefest am Sonntag, 15. Juni

**Steinhagen (fja).** 50 Jahre Johannes-Busch-Haus – das soll in diesem Jahr ausgiebig gefeiert werden. Zu diesem Zweck hat sich das Festkomitee einiges einfallen lassen. Hier die Termine im Überblick:

• Freitag, 13. Juni: Professor Hans-Martin Lübking, evangelischer Bildungsexperte und ehemaliger Gemeindepfarrer in Gütersloh, spricht zum Thema »Was kann man heute noch glauben? Evangelische Orientierung für interessierte Zeitgenossen«. Beginn ist um 19.30 Uhr.

• Sonntag, 15. Juni, ab 10 Uhr: Festgottesdienst und Gemeindefest zum 50. Jubiläum des Johannes-Busch-Hauses. Pfarrerin Dagmar Schröder und ihre Kollegin Patrizia Müller gestalten zusammen mit dem Posaunenchor und der Busch-Haus-Band den Festgottes-



**Vor dem Johannes-Busch-Haus:** Annette Eickelbaum (von links), Pfarrerin Dagmar Schröder, Kindergartenleiterin Yvonne Heitmann und Küsterin Angelika Bohnenkamp. FOTO: F. JASPER

dienst. Anschließend werden Grußworte gesprochen. Parallel findet ein Kindergottesdienst statt. Die Busch-Haus-Band, die sich eigens zu diesem An-

lass noch einmal zusammenfindet, gestaltet ab 11.20 Uhr eine Matineeveranstaltung. Von 12 Uhr an gibt es Spießbraten, Würstchen und Salate.

Das Kindermusical »Ruth« wird um 14 Uhr von der Kinderkantorei und den Ohrwürmern unter der Leitung von Annette Petrick aufgeführt. Ein offenes Singen ist für 15.30 Uhr vorgesehen.

• Im Oktober plant die evangelische Kirchengemeinde eine Kunstausstellung, bei der Werke von Künstlern gezeigt werden, die mit dem Johannes-Busch-Haus in Verbindung stehen. Arbeiten von Elisabeth Willnecker, Annette Bindernagel, Evert Zwaan und Wolfgang Schulz werden zu sehen sein.

• Sonntag, 30. November, um 9.30 Uhr findet ein Festgottesdienst zum 50-jährigen Bestehen der evangelischen Frauenhilfe im Johannes-Busch-Haus statt. Die Festpredigt hält Angelika Weigt-Blätgen, leitende Pfarrerin der evangelischen Frauenhilfe in Westfalen.

## Das Evangelium leben

Der Namensgeber Pfarrer Johannes Busch



Pfarrer Johannes Busch wurde am 11. März 1905 in Elberfeld geboren. Er wuchs in der Atmosphäre eines pietistischen Pfarrhauses in Frankfurt auf, wo sein Vater, Dr. Wilhelm Busch, seit 1906 Pfarrer war. Johannes Busch studierte zuerst ein Semester in Bethel, dann in Tübingen, schließlich in Basel und Münster. Dort lernte er Karl Barth kennen. Nach dem Studium wurde er in Bielefeld Vikar. Dabei widmete er sich

vor allem der Jugendarbeit. Bibelstunden und Jugendpflegsitzungen gehörten ebenso dazu wie die Organisation des Sennetreffens im Teutoburger Wald, zu dem sich 5000 jugendliche versammelten. 1930, nach dem zweiten Theologischen Examen, trat er seine erste Pfarrstelle in der Gemeinde Witten an. 1934 wurde er zunächst als kommissarischer, später als ständiger Bundeswart des CVJM-Westbundes

berufen. Er blieb es bis zu seinem Tod am 14. April 1956. In seinem Pfarrbezirk in Witten herrschten Arbeitslosigkeit und Armut. Hausbesuche, Freizeiten und ein freiwilliger Arbeitsdienst für die Arbeitslosen waren sein »Dienst am Nächsten«. Es gehe darum, das Evangelium nicht nur zu sagen, sondern es auch zu leben. Während des Nazi-Regimes predigte Busch die Freiheit des Glaubens.



Spritzig/Medium  
12x1,0l

**4.99 €**  
zzgl. Pfand

**Bitburger malvit**

Erfrischungsgetränk  
aus Getreide  
6x0,33l

**4.49 €**  
zzgl. Pfand

**Coca Cola, Fanta,  
Sprite**

12x0,5l

**9.99 €**  
zzgl. Pfand

**Gerolsteiner**

Naturrell  
6x1,5l

**4.99 €**  
zzgl. Pfand

**Bitburger Fassbrause**

Rhabarber/Waldmeister  
6x0,33l

**3.89 €**  
zzgl. Pfand

**Krombacher**

11x0,5l

**8.69 €**  
zzgl. Pfand

**König Pilsener**

20x0,33l

**10.99 €**  
zzgl. Pfand

**Barre Pilsener**

24x0,33l

**12.99 €**  
zzgl. Pfand

**das Steinhagener Getränke-Center**

Bahnhofstraße 46, 33803 Steinhagen, Telefon (052 04) 995925, Mo.–Fr. 9.00–19.30 Uhr, Sa. 8.00–16.00 Uhr

# Vereinigte VdK-Verbände wählen Vorstand

Mitglieder stimmten für Hannelore Buckenauer als Vorsitzende

**Steinhagen (BNO).** Seit dem 1. Januar dieses Jahres ist die Fusion zwischen dem VdK Steinhagen und dem VdK Brockhagen offiziell.

Jetzt stand die Wahl des neuen Vorstands an. Diese fand symbolisch auf halbem Weg zwischen Steinhagen und Brockhagen in »Schneider's Ströhen-Schänke« statt. Die 38 anwesenden Mitglieder wählten einstimmig Hannelore Buckenauer zur Vorsitzenden. Die 72-jährige war bereits Vorsitzende des Steinhagener Ortsverbandes. „Wir fühlen uns geehrt, dass die Brockhagener zu uns gekommen sind“, betonte Hannelore Buckenauer nach ihrer Wahl zur 1. Vorsitzenden der vereinigten Ortsverbände, die nun unter VdK Steinhagen zusammengefasst sind. Die Fusion war nötig geworden, weil der Brockhagener Vorsitzende Manfred Goldbecker erkrankt ist und keine neue Leitung aufgestellt werden konnte.

In Abwesenheit wurde Manfred Landwehr für sein zwölfjähriges Engagement als Brockhagener Vorsitzender mit der Sonderehrung des Kreisverbandes ausgezeichnet. Ehrenurkunden des Kreisverbandes für zehnjährige Mitgliedschaft nahmen Karin Pixa und Klausdieter Kropat entgegen. „Es wird sicherlich nicht alles von heute auf morgen klappen, aber mit der Unterstützung der tollen Vorstandsmannschaft blicke ich zuversichtlich in die Zukunft“, so die Vorsitzende Hannelore Buckenauer, die von Inge Sieber und dem Brockhagener Dieter Beckmann vertreten wird. Außerdem wählte die Versammlung Gerhard Ordelheide zum



**Treue zum Sozialverband:** Seit zehn Jahren gehören Klausdieter Kropat und Karin Pixa zur VdK-Familie. FOTO: B. NOLTE

Kassierer und Wolfram Becker und Klausdieter Kropat zu seinen Stellvertretern. Kropat wird zudem Lothar Vierecke als Schriftführer vertreten.

Inge Goldbecker aus Brockhagen wird als Hinterbliebenenbetreuerin im Einsatz sein. Vertreten wird sie von Gerhard Ordelheide. Zu neuen Kassenprüfern wurden Friedel Sabath und Helmut Landwehr gewählt. Die aktuell 168 Mitglieder des VdK Steinhagen – 100 von ihnen kommen aus Steinhagen, der Rest aus Brockhagen – sind im Schnitt 67 Jahre alt. „Allein 29 Mitglieder sind zwischen 81 und 110 Jahre alt“, berichtete der stellvertretende VdK-Kreisvorsitzende Karl-Heinz Asbeck. Nicht unbedingt ist der VdK aber auf der Suche nach Nachwuchs, denn meist sind es die jüngeren Mitglieder, die Rat suchen. Deren Betreuung wird sozusagen durch die Beiträge der treuen, älteren Mitglieder ge-

deckt. Und es werden immer mehr Menschen, die sich mit ihren Problemen, zum Beispiel wegen Arbeitslosigkeit oder chronischer Krankheiten, an den Sozialverband wenden. „Im Kreis Gütersloh haben wir die Mitgliederzahl von 4000 durchbrochen“, berichtete der Kreisvorsitzende Karl-Heinz Asbeck.

Aktuell zählen die VdK Ortsverbände im Kreis 4200 Mitglieder. Wer Rat in sozialen Fragen sucht, kann sich mit der Vorsitzenden des VdK Steinhagen, Hannelore Buckenauer, unter Telefon (0 52 04) 23 55 in Verbindung setzen.

Außerdem gibt es jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat in der Zeit von 9 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr eine Rechtsberatung im Gütersloher VdK-Büro in der Marienstraße 12. Telefonisch sind die Berater unter (0 52 41) 23 81 04 erreichbar.

INTENSIV-PEELING



PARAFFIN

**Microdermabrasion  
Intensiv-Peeling**

sichtbar glattere Haut  
intensive Hauterneuerung  
Regeneration u. Verjüngung

**Schönheits-Studio**

Barbara Heidemann  
33790 Halle · Lange Straße 65  
0 52 01 / 87 89 82  
01 73 / 8 91 53 22



**Tischlerei  
Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

**Wolfgang Klemp**

Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72

**Mark Schlichting**

(01 75) 4 38 48 32



Unsere Leistungen:

Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage

Verlegung von Laminat & Fertigparkett

HK

**Ticket-Service**

für Veranstaltungen  
lokal bis bundesweit!



Daffel & Kreisblatt

Die Heimatzeitung!

Gartengestaltung · Pflasterarbeiten · Begrünung · Zaunbau · uvm.

**B. Gerlach**  
Garten & Landschaftsbau

  
Ihr  
**GARTEN  
SPEZIALIST**

Mühlenstr. 26 · 33803 Steinhagen · Tel. 05204 - 2219

# Alles andere als abgestempelt

Briefmarken schaffen Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderungen



**Nachschub für die Sammelbox:** Abfallberaterin Anke Ulonksa (links), Auszubildende Sarah Borghardt und Uwe Rethage (Öffentlichkeitsarbeit Bethel) füttern die neue Sammelstelle im Rathaus mit den ersten Briefmarken.

FOTO: F. JASPER

**Steinhagen (fja).** Seit 1888 sammeln die von Bodelschwinghschen Stiftungen in Bethel Briefmarken. „Etwa 30 Tonnen kommen jedes Jahr zusammen. Das sind ungefähr 130 Millionen Marken“, weiß Uwe Rethage von den Bethel-Stiftungen.

Ab sofort kommen noch welche aus Steinhagen dazu. Denn auch hier stehen jetzt drei Sammelboxen: im Pfarrbüro der Kirchengemeinde Brockhagen, in der Grundschule Amshausen und in der Abfall- und Umweltberatung des Rathauses. Hier kann jeder Briefmarken abgeben, die dann nach Bethel weitergeschickt werden.

„In unseren Werkstätten werden die Briefmarken gesammelt und sortiert. Die Beschäftigten bereiten sie für den Verkauf an Sammler vor“, erklärt Uwe Rethage. Der Erlös aus dem Verkauf sichert die Arbeitsplätze in der Briefmarkenstelle. 125 Arbeitsplätze wurden auf diese Weise für Menschen mit Behinderungen geschaffen, die in der Briefmarkenstelle einen interessanten Arbeitsplatz haben. Die Erfolgsgeschichte der Briefmar-

kensammelstelle in Bethel lässt sich mit eindrucksvollen Zahlen belegen: 103 000 Briefmarkensendungen haben im vergangenen Jahr Bethel erreicht. Damit erwirtschafteten die Angestellten einen Jahresumsatz von 600 000 Euro.

„Die Nachfrage der Sammler ist ungebrochen. Manche suchen bei uns gezielt nach bestimmten Marken“, erzählt Uwe Rethage. Über ein Shopsystem im Internet werden die Briefmarken – bei Bedarf nach Ländern sortiert – vertrieben.

„Wer selber eine Sammelbox aufstellen und damit die Aktion unterstützen möchte, kann sich in der Abfallberatung im Rathaus melden“, erklärt Sarah Borghardt, die zurzeit eine Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Gemeinde Steinhagen macht und das Projekt zusammen mit Abfallberaterin Anke Ulonksa für Steinhagen betreut. Interessenten melden sich unter Telefon (0 52 04) 99 71 10.



**Mehr im Internet**

[www.briefmarken-fuer-bethel.de](http://www.briefmarken-fuer-bethel.de)

## Ihr OPEL-Partner im Altkreis



Wir leben Autos.

**Autohaus Möller** GmbH

Große Heide 13 · 33790 Halle  
Telefon 05201/971560-0  
[www.moeller-autohaus.de](http://www.moeller-autohaus.de)



## ISOLIERKLINKER

Dämmen und Verschönern in Einem!

... natürlich mit gebrannten dt. Klinkern für den sicheren Brandschutz!

**Jetzt 3-fach sparen:**

- 1 bis zu € 5 000 Zuschuss vom Staat
- 2 Aktionsfarben sichern solange der Vorrat reicht
- 3 Heizkosten sparen!

- Altbauten
- Fertighäuser
- Neubauten



**ISOLIERTECHNIKZENTRUM OWL**  
**C. Mekwinski GmbH & Co. KG**

Tel. 0 52 07/9 24 67 91

Falkenstr. 31 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

**Sparen Sie jetzt!**

Besuchen Sie unsere Ausstellung oder fordern unsere kostenlose Infomappe an!



## Die Sommersprosse

Schönes für den Garten

**Inh. Alexa A. Krebs**

Bergstraße 21  
33824 Werther

Tel. (+49) 01 73/2 91 55 95  
[info@die-sommersprosse.de](mailto:info@die-sommersprosse.de)  
[www.die-sommersprosse.de](http://www.die-sommersprosse.de)

Öffnungszeiten:  
Freitag 15–18 Uhr  
Samstag 10–13 Uhr  
und gerne nach Vereinbarung

[www.der-kreative-malerbetrieb.de](http://www.der-kreative-malerbetrieb.de)

Malerbetrieb  
Jörg Tischler

DER KREATIVE

Fon 052 04 - 80 143

Mobil 0171 - 802 74 75

E-Mail: [joergtischler@t-online.de](mailto:joergtischler@t-online.de)

Qualität ist kein Zufall

## Jeden Mittwoch ...

**Familienstück Butter-/Streuselkuchen**

statt 3,20€ **2,95€**

**Familienstück Butter-Apfel oder Butter-Kirsch**

statt 3,50€ **3,15€**



Konditorei-Café

**Nollmann**

Mühlenstr. 25 · Steinhagen · Tel. 0 52 04 - 39 44

**TOP-Angebot für HK-Leser**

# Schiffsbesichtigung AIDA Luna in Hamburg

**Donnerstag, 24. Juli 2014**



Erleben Sie die ganze Welt von AIDA hautnah. Lernen Sie die AIDA Luna bei einer Schiffsbesichtigung persönlich kennen. Anschließend haben Sie in Hamburg Zeit zur freien Verfügung um einen Stadtbummel zu machen und sich die vielen Sehenswürdigkeiten anzuschauen.

## Leistungen:

- Fahrt im modernen Reisebus
- Schiffsbesichtigung der AIDA Luna
- Mittagessen an Bord der AIDA Luna
- Freizeit in Hamburg

Abfahrt: ca. 6.00 Uhr  
Rückfahrt ab Hamburg:  
ca. 18.00 Uhr

Bitte geben Sie uns bei der Buchung folgende Daten an:  
Vorname, Name, Geburtsdatum, Personalausweisnummer oder Reisepassnummer.



**Für HK-Leser**

**79,00 €**

pro Person

Bitte bei Buchung angeben:  
Buchungsnr.: ST240714

Informationen und Buchungen in allen HALLER KREISBLATT-Geschäftsstellen oder Telefon 05201/15 118 oder 054 23/476 23-0 oder beim Veranstalter:

Reisebüro Sieckendiek, Vermold, Tel. 054 23/94 140



Haller Kreisblatt · Leserreisen · Gutenbergstr. 2 · 33790 Halle  
Leserreisen@haller-kreisblatt.de · www.haller-kreisblatt.de

# Steinhagener Reitertage kündigen sich an

Mitte Juli auf der Anlage am Postweg



**Ein Springhighlight:** Die Steinhagener Reitertage werden Mitte Juli wieder zahlreiche Pferdesportfans anziehen.

FOTO: SCHAU

**Steinhagen (Schau).** Das nächste große Springhighlight des Reitvereins Steinhagen-Brockhagen-Hollen kündigt sich an: Die „Steinhagener Reitertage“ werden vom 10. bis zum 13. Juli wieder zahlreiche Gäste zur vereinseigenen Reitanlage ziehen.

Zum zweiten Mal in der Geschichte finden in diesem Jahr vom 10. bis 13. Juli wieder Internationale CSI1\* Steinhagener Reitertage statt. Gerne werden die idealen Bedingungen von vielen Spitzenreitern aus dem In- und Ausland genutzt, um beim Großen internationalen Preis zu starten oder sich für das Bundeschampionat zu qualifizieren.

Tolle Leistungen konnten die Besucher bereits beim Oster-Parcourspringen auf der Reitanlage am Postweg verfolgen. Rund 30

Reiter aus dem gesamten Kreis Gütersloh nutzten die perfekten Bedingungen, um am Abschluss des Wintertrainings teilzunehmen.

Seit Monaten trainierten die Reiter mit Ausbilder und Parcourschef Achim Witte. Gestartet wurde in den Klassen E bis M. Das regelmäßige Training beginnt wieder im Oktober in Rietberg.

Interessierte Reiter können sich über die Facebook-Gruppe „Parcourspringen“ oder direkt bei Achim Witte per Mail witt-achim@web.de oder mobil unter 0175 – 5493695 informieren.



**Mehr im Internet**

[www.reitsportzentrum-steinhagen.de](http://www.reitsportzentrum-steinhagen.de)

## Frauenparty im Heimathaus

**Steinhagen (BNO).** Miteinander feiern, ins Gespräch kommen, tanzen, Spaß haben und auch noch genussvoll speisen - all dies bietet die große, internationale Frauentanzparty am Freitag, 13. Juni. Ab 18.30 Uhr sind alle Frauen herzlich ins Heimathaus eingeladen. Bei toller Musik und Köstlichkeiten vom Büffet wird

die Stimmung bestens sein. Wer mitfeiern möchte, braucht nur einen kulinarischen Beitrag zum kalten Büffet mitbringen.

Weitere Informationen rund um die Frauentanzparty erhalten Interessierte bei der Gleichstellungsbeauftragten der Gemeinde, Bettina Ruks, unter (05204) 997-206.

# Engelrufer, Taschenlichter und Holzhandtaschen

Juwelier Haselhorst präsentiert bunte Vielfalt an Schmuck, Uhren und außergewöhnlichen Accessoires

**Halle (Schau).** Eine bunte Vielfalt an Schmuck, Uhren, außergewöhnlichen Accessoires und Alltagsutensilien tut sich auf, wenn man durch die Tür der Haller Bahnhofstraße 31 tritt – in das Geschäft Juwelier Haselhorst, das sein Sortiment mit aparten Ideen aufgefrischt hat. „Einfach mal interessante Sachen,“ freut sich Inhaberin und Goldschmiedin Kerstin Haselhorst über die Bereicherung ihres Sortiments.

Die Firma Noosa ist schon seit längerem im Programm, lockt allerdings mit einigen Neuheiten. Neben den Armbändern, Gürteln und den beliebten Sommerflip-flops gibt es nun auch Portemonnaies, Handtaschen, Ringe und Kettenanhänger, die man mit wunderschönen Chunks ganz individuell bestücken kann. Neu in der Bahnhofstraße 31 ist die Firma Beadbags, ein Hersteller schicker Ledermode, Ballerinas in Echtfell – z.B. in Leo- oder Zebraoptik -, ausgefallener Gummistiefel und farbenfroher pfiffigen Handtaschen. Einzug gehalten hat zudem das neue Trendlabel „Nussbag“ aus Österreich. Die Designer-



**Team Haselhorst:** Kerstin Haselhorst, Elfi Siepelmeyer, Karin Brinker und Edith Haselhorst (v.l.) präsentieren das neue, ausgefallene Sortiment im Hause Juwelier Haselhorst. FOTO: SCHAUFENSTER

Objekte der besonderen Art sind Fashion-Produkte aus Holz: Handtaschen, Handytaschen und Gürtel – gefertigt aus naturbelassenem Holz und Furnier. Toll sind außerdem die Moove-Armbänder – in der Herstellung der Schiff-Fahrt nachempfunden – sowie die

Fabula-Bänder mit unterschiedlichen Motiven. „Ein nettes Damengeschenk ist die Taschenbeleuchtung,“ empfiehlt Kerstin Haselhorst das erste automatische Taschenlicht. „Weil sie ja in der Regel Ewigkeiten in der Tasche suchen, bis sie etwas finden.“ Das kleine Licht

scheint bis in die hinterste Ecke der sonst unergründlichen Tiefen. Und das alles zusätzlich zu dem vielfältigen Programm an Uhren und Schmuck von preiswert bis hochwertig – wie die wunderschönen Klangherzen oder Engelrufer der Firma „Color of love“.



**Ganzheitliche Pflege und Betreuung!**

► Auf christlicher Grundlage

- Tagespflege
- Kurzzeitpflege
- Langzeitpflege
- Begegnungsstätte
- Seniorenwohnungen
- Mittagstisch für Senioren
- Beratungsangebot

Herzlich willkommen in unserer familiären Gemeinschaft.

Ev. Altenzentrum · Altstadtstraße 6  
33775 Versmold · Tel.: 05423 963-0



[www.kvb-versmold.de](http://www.kvb-versmold.de)



Immer da, immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

**Genießen Sie die Freiheit, mobil zu sein.  
Wir sorgen dafür, dass es so bleibt.**



Wolfgang Redecker Klaus Redecker

Ihre Provinzial Geschäftsstelle

**Redecker**

Bahnhofstraße 7, 33803 Steinhagen

Tel. 05204/2182, 5000

[redecker-redecker@provinzial.de](mailto:redecker-redecker@provinzial.de)

[www.provinzial-online.de/redecker-redecker](http://www.provinzial-online.de/redecker-redecker)



# Der Weg zur Volksbank-Fusion ist frei

Bei der Vertreterversammlung wurden die Weichen für die Zukunft gestellt

**Steinhagen (Schau).** Die Vertreter der Volksbank Gütersloh haben in der ordentlichen Vertreterversammlung in der Stadthalle Gütersloh jetzt die Weichen für die Zukunft gestellt. Mit den Beschlüssen zum vergangenen Geschäftsjahr wurden die Voraussetzungen zu den mit großer Mehrheit gefassten Fusionsbeschlüssen auf den außerordentlichen Vertreterversammlungen Ende vergangenen Jahres in Bielefeld und Gütersloh besiegelt.

„Der Zusammenschluss der Bielefelder Volksbank mit der Volksbank Gütersloh kann nach der heutigen Versammlung nun mit dem Eintrag ins Genossenschaftsregister vollzogen werden“, freute sich Vorstandssprecher Thomas Sterthoff auf der Vertreterversammlung in Gütersloh mit Blick auf die bevorstehende Zusammenführung der beiden Volksbanken zur Volksbank Bielefeld-Gütersloh eG. Er konnte den 203 anwesenden Vertretern für das Jahr 2013 eine weitere Erfolgsbilanz präsentieren. „Unsere Mitarbeiter haben im vergangenen Jahr einen tollen Job gemacht. Neben der alltäglichen Arbeit für unsere Kunden, wurden die bereits aufgelegten Projekte und Arbeitskreise zur Vorbereitung der Fusion mit sehr viel Energie angegangen und mit guten Ergebnissen abgeschlossen. Dafür habe ich sehr große Anerkennung“ dankte der Vorstandssprecher unter dem Beifall der Vertreter den 561 Mitarbeitern der Volksbank Gütersloh für die geleistete Arbeit.

Die wirtschaftliche Bilanz zeigte überdurchschnittliche Zuwächse bei den Geschäften mit Kundengeldern (6,4 Prozent Plus bei den



**Genossenschaftsbank:** Bei der Vertreterversammlung der Volksbank Gütersloh wurden die Weichen für die Zukunft gestellt.

FOTO: SCHAU

Kundenforderungen und 5,6 Prozent Plus bei den Kundeneinlagen) ein Jahresüberschuss von 6,741 Millionen Euro und ein weiteres Top-Verhältnis von Aufwand zu Ertrag stellte die Vertreter/innen sichtlich zufrieden. Dennoch warnte Sterthoff bei der Präsentation der Zahlen deutlich vor zuviel Euphorie. Seine Prognose: „Diese Ergebnisse werden sich in den kommenden Jahren nicht wiederholen lassen.“

Vom Erfolg der Volksbank profitieren auch die 62.983 Mitglieder (Stand 31.12.2013) in größerem Umfang: Insgesamt 1,344 Millionen Euro schüttet die Volksbank Gütersloh an Dividende und Bonuszahlungen aus. Thomas Sterthoff: „Jeder dritte Teilhaber erhält mehr als zehn Prozent Rendite auf sein Geschäftsguthaben.“

Die Vertreter/innen quittierten ihre Zufriedenheit mit der Arbeit an der Spitze der Volksbank Güters-

loh und der aktuellen Vermögens- und Ertragslage des Genossenschaftsbank mit einstimmigen Beschlüssen.

Dies gilt auch für die notwendigen Wahlen zum Aufsichtsrat: Jeweils ohne Gegenstimmen bestätigte die Versammlung die Wiederwahl der turnusmäßig ausscheidenden Aufsichtsratsmitglieder Jörg Schmedthenke (Gütersloh/Rheda-Wiedenbrück) Fritz Husemann (Gütersloh) und Jürgen Peterburs aus Rheda-Wiedenbrück. Neu in das Kontrollgremium wurde der 51-jährige Geschäftsführer der Sprick-Cycle Jürgen Both aus Gütersloh gewählt. Die Wahl des dreifachen Familienvaters war notwendig, um die vom Gesetzgeber geforderten zwei Drittel Unternehmervertreter und ein Drittel Arbeitnehmervertreter geforderte Besetzung des Aufsichtsgremiums der zukünftigen Volksbank Bielefeld-Gütersloh

zu gewährleisten. Mit den auf der außerordentlichen Vertreterversammlung der Bielefelder Volksbank im November 2013 gewählten Bielefelder Aufsichtsratsmitglieder Jörg Seidel, Henrike Gieselmann, Thomas Kahmann, Hans Schmitz, Ernst-Dieter Thorwesten, Dietrich Weber und Barbara Wulf-Müller und den vier neugewählten Arbeitnehmervertretern Christina Blankert, Olaf Husemann, Dieter Kornfeld und Klaus Poggenpohl ist der 27-köpfige Aufsichtsrat der neuen Volksbank Bielefeld-Gütersloh komplett. Zum Aufsichtsratsvorsitzenden soll für die ersten zwei Jahre der Vorsitzende der Bielefelder Volksbank Jörg Seidel auf der konstituierenden Sitzung gewählt werden. Als sein Stellvertreter ist der Gütersloher Aufsichtsratsvorsitzende Michael Mersch nominiert. Die konstituierende Sitzung ist für den 10. Juni 2014 anberaumt.

## Harald Laaser

Immobilien-Beratung

Ihr Partner für **Steinhagen** und Umgebung  
für eine sichere und seriöse Abwicklung.

■ Vertrauen ■ Zuverlässigkeit ■ Kompetenz

Steinhagen



### Häuser und Wohnungen gesucht in Steinhagen und Umgebung

Lassen Sie sich von uns ein Angebot zu Ihrer  
Immobilie unterbreiten!

**Angebote:** Baugrundstück an der Amshausener Str. mit 517 m<sup>2</sup>;  
**Gesuche:** 1-2-Familien-Haus für 4-köpfige Familie

– Ihr Immobilien-Makler im Ort –

Fon 05204/89200 · Mail: [immobilien-laaser@t-online.de](mailto:immobilien-laaser@t-online.de)

# Planmäßig auf Entdeckungstour gehen

Kreis Gütersloh hat in Zusammenarbeit mit den Städten und Gemeinde Wanderkarten und Broschüren neu aufgelegt

**Steinhagen (BNO).** Dass der Kreis Gütersloh ein wirtschaftsstarker Standort ist, ist kein Geheimnis. Hier lässt es sich aber auch wunderbar leben. Und mit der neu aufgelegten Radwanderkarte sind die schönen und sehenswerten Ecken der Region ganz besonders einfach zu finden und zu erkunden. „Wirtschaftsstärke allein macht einen Standort nicht attraktiv“, weiß Albrecht Pfortner, Geschäftsführer der pro Wirtschaft GT, der die frisch gedruckte Radwanderkarte jetzt im Hotel-Restaurant Graf Bernhard 1344 gemeinsam mit seiner Mitarbeiterin Carmen Müller, Bürgermeister Klaus Besser und dem Marketingbeauftragten der Gemeinde, Simon Block, vorstellte.

Die Karte umfasst in einem Maßstab von 1:50 000 das gesamte Gebiet des Kreises und der Stadt Bielefeld. Überregionale Radwanderwege sind ebenso vermerkt wie informative Kurzporträts der einzelnen Städte und Gemeinden.

Neu ist, dass die Radwanderkarte in einem wasserabweisenden Material gedruckt ist. „Auf diese Weise wird sie be-



**Informativ:** Neue Wanderkarten und Broschüren. FOTO: SCHAU

stimmt bis zur nächsten geplanten Neuauflage in drei Jahren halten“, ist sich Albrecht Pfortner sicher.

Auf das Begleitheft, das verschiedene touristische Radrouten beleuchtete, haben die Macher schon bei dieser Ausgabe bewusst verzichtet. Alle 38 dieser Routen sind bereits in der Radwanderkarte eingezeichnet.

Zu haben ist die praktische Radwanderkarte ab sofort im Buchhandel und bei vielen Tourist-Informationen zum Preis von 8,50 Euro.

Druckfrisch erschienen ist jetzt zudem die neue Broschüre »Oh, wie ist das schön!«. Darin werden auf 36 Seiten Sehenswürdigkeiten des Kreises Gütersloh vorgestellt. „Eine solche Zusammenfassung hat es bisher noch nicht gegeben“, berichtete Carmen Müller von der pro Wirtschaft GT, die das Heft in enger Zusammenarbeit mit den 13 Städten und Gemeinden erstellt hat. Zu haben ist das Sehenswürdigkeiten-Heft kostenlos in allen Rathäusern. „Diese Broschüre ist ein schönes Beispiel für die interkom-

munale Zusammenarbeit“, lobte Bürgermeister Klaus Besser das Heft.

Und das Druckerzeugnis ist nicht das einzige Projekt, das die gute Zusammenarbeit unter den Kommunen voraussetzt. Ebenso verhält es sich bei dem ersten kreisweiten Radfest. »Viva Velo!« heißt die Premiere, die an Christi Himmelfahrt, 29. Mai, in Rietberg gefeiert wird.

Nicht allein, dass ein Fahrrad-Orchester für Stimmung sorgen wird. Im GartenschauPark werden zudem viele Orte ihre Angebote zum Thema Radwandern vorstellen und es werden Sternfahrten nach Rietberg angeboten.

In Steinhagen hat deren Organisation der Heimatverein Steinhagen übernommen. „Es sind jetzt schon knapp 20 Anmeldungen eingegangen“, so der Marketingbeauftragte der Gemeinde, Simon Block. Wer mitradeln möchte, sollte sich schnell bei der Heimatvereinsvorsitzenden Margret Krullmann unter (0 52 04) 8 08 35 anmelden. Alle Sternfahrer haben beim Velo-Fest freien Eintritt.





**Mitschke**

**Fußgesundheitsaktion bis zum 13. 6. 2014 im Mitschke-Sanitätshaus.**



**GUTSCHEIN** 05241 400 10  
für einen kostenlosen 3D Fußscan. für telefonische Anmeldungen.

Die Mitschke Sanitätshaus GmbH freut sich auf Ihren Besuch in der Werner-von-Siemens Str. 6 • 33334 Gütersloh  
weitere Infos zur Aktion finden Sie unter: [www.mitschke-m.de](http://www.mitschke-m.de)

## – ANZEIGE – Fußgesundheitsaktion beim Mitschke Sanitätshaus

**Kostenloser Fuß-Check bis zum 13. 6. 2014 – Fußgesundheitsaktion ist messbar!**

**Wer denkt schon bei Rückenschmerzen an seine Füße?** Beschwerden wie schwere Beine, brennende Fußsohlen, Gliederschmerzen oder Rückenschmerzen werden oftmals durch eine Fehlstellung der Füße verursacht.

Im Rahmen einer großen Fußgesundheitsaktion bietet das Mitschke Sanitätshaus bis zum 13. Juni 2014 einen kostenlosen Fuß-Check an.

**Ein Fuß-Check zeigt Ihnen, wie es um Ihre Fußgesundheits bestellt ist.**

Das computergestützte 3D-Fußdruckmesssystem Bodytronic bestimmt exakt und schnell die individuellen Belastungspunkte des Fußes. Eine graphische Darstellung gibt den Status des Fußes wieder, wobei die Farbgebung sofort verschiedene Belastungszonen sichtbar und leicht nachvollziehbar macht.

So können mögliche Abweichungen der Fußanatomie erkannt und anhand der gewonnenen Daten eine eventuelle Einlagenversorgung individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt werden.

Um eine telefonische Anmeldung für den Fuß-Check wird gebeten. Sie finden das Mitschke Sanitätshaus in Gütersloh, im Gewerbegebiet Nord.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Auf einen Blick:  
Kostenloser Fußcheck**

**Termin:**  
Täglich zwischen 9 und 18 Uhr,  
bis zum 13. Juni 2014

**Ansprechpartner:** Volker Blomberg

**Anmeldung unbedingt erforderlich:**  
telefonisch unter 0 52 41/4 00 10



**FÜR  
STEINHAGEN**

- konsequenter Klimaschutz
- bessere Bildung
- mehr Mobilität
- soziales Miteinander



**SONNTAG GRÜN WÄHLEN**




**ANPFIFF FÜR DEN  
OPEL FAMILY CUP.**



**25. Mai 2014 in Halle**

**Einziges  
Turnierstandort  
in Ostwestfalen**

**Jetzt informieren & anmelden!**  
Alle Informationen zum OPEL FAMILY CUP 2014  
finden interessierte Familien auf [www.sc-halle.de](http://www.sc-halle.de)  
oder [www.opel-family-cup.de](http://www.opel-family-cup.de).

Mit freundlicher Unterstützung vom  Die **Nr. 1**  
im Altkreis Halle

[www.sc-halle.de](http://www.sc-halle.de)



**AMSHAUSEN**

**Samstag am 28.06.2014  
von 13.00 - 17.30 Uhr  
Sportplatz Amshausen**

**für Groß und Klein  
Flohmarkt am  
Sportplatz**

**Standgebühr: pro 3m-Stand 10,00 Euro  
Alles Gebrauchte kann verkauft werden.**  
Die Standgebühr geht als Spende an die Jugendabteilung.

Anmeldung in der *Villa Kulla* Zuzana Dank  
unter Tel. 0 52 04-9 24 95 00 / [susiapple@t-online.de](mailto:susiapple@t-online.de)  
Villa Kulla · Bahnhofstr. 22 · 33803 Steinhagen

## »Achtung für Tiere«

Gütersloher Verein sucht Immobilie



**Mensch und Tier:** Vorsitzende Astrid Reinke mit den Eselrentnern Mira, Benjamin und Lotta.

FOTO: SCHAU

**Steinhagen (SCHAU).** Der Gütersloher Verein Achtung für Tiere e.V. sucht eine Immobilie, die es ermöglicht, Tierschutz und Bildungsprojekte weiterzuentwickeln. Die Mitglieder retten und engagieren sich für den fairen Umgang mit Tieren.

Zwei Tierschutzlehrerinnen erreichten mit Schul- und Ferienprojekten regional und überregional bereits tausende Kinder und Jugendliche. Die Jugendgruppe war beim Adolf-Hempel-Jugendtierschutzpreis erfolgreich, und Astrid Reinke, Vorsitzende des Vereins, erhielt für ihr Engagement den Hans-Rönn-Tierschutzpreis.

„Erleben zu können, dass Tiere sensibel, uneigennützig und sozial sind und nach Lebensfreude streben, ist die Basis für Achtung vor unseren Mitlebewesen“, weiß Tierärztin Reinke. „Wir suchen Tierfreundinnen und Tierfreunde, die sich mit uns für praktischen und nachhaltigen Tierschutz einsetzen und Hilfe beim Aufbau

eines Tierschutzhofes leisten möchten.“

„Derzeit quetschen wir unseren Verein in das Nachkriegshaus, das mein Mann und ich auch bewohnen“, erklärt Reinke. „Um auch unsere Großtiere im gemieteten Stall versorgen zu können, legen wir täglich lange Fahrtstrecken zurück.“ Die stellvertretende Vorsitzende Frauke Albersmeier ergänzt: „Unsere vielfältigen Aktivitäten bewerkstelligen wir allein mithilfe freiwilliger Spenden. Die Versorgung von Tieren mit Handicap lässt wenig Rücklagen übrig. Die tägliche Tierversorgung leistet Frau Reinke seit Vereinsgründung ehrenamtlich. Durch aktive Mitglieder kommen pro Woche weitere 60 Stunden Ehrenamt hinzu. Es gibt bereits zweckgebundene Spenden für den Tierschutzhof. Doch wir brauchen weitere Partner.“

Am Sonntag, den 25. Mai treffen sich die Aktiven zu einem Tierfreundfrühstück. Infos dazu und über Vereinsaktivitäten unter [www.achtung-fuer-tiere.de](http://www.achtung-fuer-tiere.de) oder bei Astrid Reinke unter 05241-238467.

## demeter-Anbau zum Anfassen

**Steinhagen (Schau).** Wie wächst Blumenkohl? Wie düngen Bio-Betriebe? Was bedeutet demeter? Wer Antworten auf diese Fragen sucht oder schon immer einmal sehen wollte, wo das Gemüse aus dem Hofladen des Gemüsehof Ströhen wächst, ist herzlich ein-

geladen, am Hof- und Ackerrundgang teilzunehmen.

Dafür finden am Freitag, den 27. Juni um 15 Uhr und 17 Uhr Führungen statt, außerdem gibt es Kaffee und Kuchen und die Möglichkeit, im Hofladen einzukaufen.



**Wohin mit dem vielen Laub?**  
Wohin mit den Gartenabfällen?  
Wohin mit dem Bauschutt? Wir haben die Lösung! Unsere Absetzmulden stellen wir Ihnen gern zur Verfügung. Sie packen Sie voll, wir bringen weg. Falls Sie nicht selbst Hand anlegen wollen, übernehmen wir dies gern für Sie. Mit unserem Radlader sind wir fast jedem Berg gewachsen.  
Muldenservice vom Garten-Profi Bernd Gerlach, Garten- u. Landschaftsbau, Mühlenstr. 26 in Steinhagen, Tel. 2219

**Träume werden wahr – alles aus einer Hand**  
Neubau – Umbau – Sanierung  
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben – kein Problem sprechen Sie mit uns.  
**Gressel Bau GmbH**  
Sandweg 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-89582  
Mobil 0171 72 06 288  
www.gresselbau.de

**Ihr Küchenumzug lohnt immer**, sowohl von den Kosten als auch vom Aufwand her. Bei dieser Gelegenheit könnten wir Ihre Einbauküche auf Wunsch auch modernisieren; ob neue Fronten, neue E-Geräte, neue Arbeitsplatte, neue Auszüge oder den Fliesenpiegel als Glasrückwand gestalten. Rufen Sie uns an, wir unterbreiten Ihnen gerne kostenlos ein Angebot.  
**Tischlerei Klaus Zwiener**,  
Tel. 0 52 41/9 78 24 od. 0170/8072095  
www.tischlerei-zwiener.de

**Heizen Sie auch Ihren Garten?**  
Die meisten Fenster und Türen sind heute mit kurzlebigen, undichten Dichtbändern versehen. Zu dem Wärmeverlust kommt noch, dass **Wespen, Spinnen und anderes Getier** hier ihr neues Zuhause haben. Unsere zugelassene Abdichtung hält nach heutigem Stand bis 40 Jahre und, wo möglich, ist sie farblich der Klinkerfuge angepasst.  
**UKS-Silikonfugenbau**  
05204 920934 | 0171 3657901

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen, kreativ und preiswert.**  
Kompetente und kostenlose Beratung vor Ort.  
**Garten- & Landschaftsbau Masanneck**,  
Tel. 05204/88580  
www.gartenbau-masanneck.de

**MASSIV-WOHNHÄUSER ...**  
in bewährter, solider Ausführung, attraktive Architektur, Rohbau, Ausbauhaus oder schlüsselfertige Erstellung. Lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich ein Angebot machen. Information durch  
**DIPL.-ING. RAINER KLEIN ARCHITEKT BDB**  
D-33803 Steinhagen  
Schweriner Straße 21  
Tel. 05204-3151  
Fax 05204-80628  
info@Architekturbuero-Steinhagen.de

**OUTOFFICE Immobilien-Verwaltungs GmbH**  
Annette Dammann  
Ihre kompetente und persönliche Hausverwaltung in Steinhagen  
– Hausverwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften und Mietverwaltung  
– Erstellen von Nebenkostenabrechnungen  
– Vermietung  
**Tel. 05204 889955**  
**Fax 05204 889977**  
**www.outoffice.de**

**Musikpädagogin und Sängerin** erteilt Klavier-, Gesang- und Gitarrenunterricht für Kinder und Erwachsene.  
Tel. 05204/9275539  
**Man kann mich auch zu Festen buchen** (Geburtstag, Jubiläum...), Chansons, Balladen, Evergreens (Klavier, Gitarre, Gesang),  
www.heike-radler.de 05204/9275539

**Bügelservice „Faltenfrei“** in Steinhagen bietet weiterhin gute Qual., faire Preise u. einen zuverlässig. Hol- u. Bringdienst o. Aufpreis! Eine persönl. u./od. telefon. Abspr. ermögl. Ihnen eine individuelle Planung!  
**Oehler-Reipschläger**, Telef. 0 52 04/52 94, Mo.-Fr.9-13 u.15-18 Uhr

**Sie suchen solvente Mieter?**  
Wir finden diese anhand Ihrer Wunschvorstellungen. Überlassen Sie uns den Aufwand. Ihre Aufgabe: Welcher Kandidat darf es sein?  
**AFIB Immobilien Heidi Milberg**  
Telefon 0 52 04-8 78 01 20  
h.milberg@afib-immobilien.de

**Akkordeon**, musikalische Früherziehung, Trompete, Geige, Querflöte, Klavier, Gitarre, Blockflöte, Klarinette, Saxophon; viele Ensembles und Orchester. Seit 25 Jahren Unterricht in Steinhagen.  
Musikschule für den Kreis Gütersloh e.V., Tel. 05241-925210

**Großes Einfamilienhaus**  
Steinhagen, ca. 171 m<sup>2</sup> Wfl., 7 Zimmer, ca. 583 m<sup>2</sup> Grundstück, Garage am Haus, direkt am Grüngürtel, bezugsfrei, Erbpacht mtl. 250,- €, KP: nur 169 000,- €, provisionsfrei  
**Mario Kramer Immobilien e.K.**  
Telefon 05 21/95 96 60  
**www.mario-kramer-immobilien.de**

**Zuverl. Handwerker** übernimmt Arbeiten rund ums Haus (Renovierungen, Laminat, Vertäfelungen etc.) Gartenpflege, Behördengänge und Einkäufe, Flughafentransfer, Haussitting, Haushaltsauflösung  
Tel. 05204-88307

**Der Gärtner dem die Profis vertrauen!!!** Sie wollen Qualität zu fairen Preisen? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Kompetente Beratung und fachgerechte Ausführung stehen bei uns im Vordergrund. Sämtliche Arbeiten im Garten und rund ums Haus erledigen wir! Ihr Garten-Profi **Bernd Gerlach, Garten- u. Landschaftsbau, Mühlenstr. 26 in Steinhagen, Tel. 2219.**

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen**, wir gestalten Ihren Garten mit Ihnen zusammen. Ob Pflasterarbeiten, Zaunanlagen oder Anpflanzungen immer die richtige Adresse.  
**Garten- & Landschaftsbau Masanneck**,  
Tel. 05204/88580  
**www.gartenbau-masanneck.de**

**Für den Feinschmecker.....**  
Täglich frische Wachteileer zu verkaufen.  
**WACHTELZUCHT ANNE KLEIN**  
33803 Steinhagen,  
Schweriner Str. 21, Tel. 05204-3151

**Hunde-Salon 4 Pfoten**  
Professioneller Schnitt für alle Felle trimmen, bürsten, schneiden, scheren, Krallen- und Ohrenpflege  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
**www.hundeschule-steinhagen.de**

**Der Schuhmacher** in Steinhagen, Am Markt 19, Tel. 05204-80685. Annahme von orthopädischen Arbeiten auf Rezept.  
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9–12.30 + 15–18 Uhr, Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen.

**Wohnniveau Eiser „Wohnen mit Niveau“.** Wir haben 1001 Idee für Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie Sie mit neuen Dekorationen ihren Traumraum gestalten.  
Gütersloher Straße 9, Steinhagen,  
Tel. 05204 / 2320

**Maja's HappyNails**  
**Gepflegte und makellose Nägel** sind ein wichtiger Akzent für ihr perfektes Erscheinungsbild.  
Termine unter **0 52 04/9 87 48 47**  
**www.majas-happynails.de**  
**Ab sofort auch Hausbesuche möglich.**

**WIR SUCHEN:** Ruhig gelegene Mietwohnung für Familie (4 P.) mit Kleintieren. Zentrale Lage und EG bevorzugt, KM bis 600 EUR.  
Infos an: 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

**Hundeschule von der Ströher Heide**  
Welpen-/Junghunderziehung, Spieltreffs, Erziehungskurse, Agility, Frisbee, Flyball, Longieren, Fahrtenarbeit, Kinderkurse u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
**www.hundeschule-steinhagen.de**

**Rentner-Organisationstalent**, Umzugsorganisator, Haushaltsauflösungen, Fahr- u. Transportservice, Sperrmüllhelfer, zuverl., termingerecht, schnell u. preiswert z. fairen Festpreis. Tel. 0152 527 10071 m. AB

**Familie sucht Haus zum Kauf** oder Baugrundstück im Umkreis Steinhagen, gerne ländlich gelegen.  
**AFIB Immobilien Heidi Milberg**,  
Tel. 05204-8780120,  
h.milberg@afib-immobilien.de

**Suche zu sofort Gärtner und Baumkletterer**  
Fa. Martin Knabe  
Garten- und Landschaftsbau  
Tel. 05204/921506  
info@martin-knabe.de

**Wasser ist teuer!\***  
Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten, Pumpen-Service vom Fachmann. Krischa sen. und jun.  
Rufen Sie an mobil 0172-42 13 113

**Wir lieben Steinhagen!**  
Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440

**Musikschule TON**  
(Olga Teske-Dipl. Musikpädagogin) bietet Klavier-, Gitarren-, Gesang-, Violinen-, Keyboard und Blockflötenunterricht an.  
Tel. 05204/6375 od. 01520/1703506

**Ayurvedische Massagen, Beratungen** und Anwendungen, Gesundheits-/Präventionsberatung, Babymassage.  
**Samanya Ayurveda – Marita Habel**  
Termine unter 0 52 04/9 94 15 00  
www.samanya-ayurveda.de

**Steinhagen**  
3 ZKBB, DG, ca. 60 m<sup>2</sup> Wfl., Südbalkon, ST, Keller, Bj. 1981, Bad neu; Energieverbrauchsausweis: Hz Öl, Bj. 2003, 115,6 kWh/(m<sup>2</sup>a); KP: € 78 500,-, VHB zzgl. 4 % Prov.  
**Alex Immobilien & Hausverwaltung**  
Tel. 0 52 04/8 70 15 00

**Dachrinnen**  
Reparatur und Erneuerung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Steinhagener Likör**  
**www.likoer-wp.de**

**Computer-Hilfe vor Ort**  
Biete Hilfe an Ihrem eigenen PC, Windows (Grundlagen), Internet, E-Mails, PC-Sicherheit, Word, Excel, Outlook, System-Einst., Drucker, Scanner, DSL-Router etc., je nach pers. Bedarf.  
**Einfach anrufen 0 52 04 – 92 59 16**

Das Extra vom 

**Steinhagener Schaufenster**

**Private Kleinanzeige**  
(bis zu 5 Zeilen) **nur 3,- €**

**Geschäftsanzeige**  
(bis zu 6 Zeilen / jede weitere Zeile 1,50 €) **nur 10,- €** zzgl. MwSt.

Für eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 3,- € veröffentlichen wir Ihre Anzeige unter einer Chiffre-Nummer.

**Zahlungsart: nur per Bankeinzug möglich.**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: 17. 6. 2014**

**IMPULS:**

Das kostenlose Info-Magazin mit allem, was Eigentümer über Kauf und Verkauf von Immobilien wissen müssen.  
Infos: impuls-magazin.de/tl

**GAB Gebraucht Artikel Börse,** Sozialkaufhaus + Second-Hand-Shop. Günstige Küchen, Möbel, Kleidung, Hausrat, E-Geräte u.v.m. **Steinhagen, Waldbadstr. 17c, Tel. 05204-8000647**

**Hunde-Pension/-Betreuung**

Professionelle Betreuung Ihres Hundes in Urlaubszeit, bei Krankheitsfällen, Geschäftsreisen o. ä., auch tageweise  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeschule-steinhagen.de](http://www.hundeschule-steinhagen.de)

**Die neuen Tapeten-Trends** stellen wir Ihnen gerne vor. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204/5751

**Dachfenster**

Reparatur und Einbau  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**WIR SUCHEN:** Für älteres Ehepaar mit Hund kleines EFH oder DHH zum Kauf, max. 150 m<sup>2</sup> Wohnfl., fußläufige Nähe z. Zentrum gewünscht.  
Infos an: 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

**Hausverwaltung gesucht?**

ortsnah und zuverlässig  
Alex Immobilien & Hausverwaltung  
Tel. 05204-8701500  
[www.steinhagen-hausverwaltung.de](http://www.steinhagen-hausverwaltung.de)

Malerarbeiten + Wärmedämmung führt aus: Malermeister **U. Hackenberg, Telefon 01 74/79 01 11, Mail: udo.hackenberg@gmx.de**

**Tierbetreuung & Gassi-Geh-Service** mit Herz und Verstand bei Ihnen vor Ort!  
Denise Lippek, Tel.: 0 52 04 / 8 90 97 34  
Mobil: 01 51 / 41 95 15 25  
[www.tieragentur-spuersinn.de](http://www.tieragentur-spuersinn.de)

**Wir bringen auch Sie online**  
Präsentieren Sie sich professionell im Internet  
Infos unter **(0 52 04) 9 87 97 28**  
[www.duddek-webentwicklung.de](http://www.duddek-webentwicklung.de)  
info@duddek-webentwicklung.de

**Kaminköpfe**

Reparatur und Verkleidung  
Andreas Werner · Dachdeckermeister  
Tel. 0 52 04/76 88

**Ladenlokal**

ca. 65 m<sup>2</sup>, zum 1. 9. 2014 oder früher in Steinhagen zu vermieten.  
0151/56 94 64 77 od. 0 52 04/74 28

**Faltenglätter Bügelservice.** Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche?? Dann rufen Sie mich an 05204/8808877

**Bodenbeläge aller Art** für alle Einsatzgebiete. Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204/5751

**Pflasterarbeiten** übernehme ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**Modernisieren, Renovieren, Isolieren.**  
Malermeister Norbert Gerdes, Steinhagen, Tel. 05204/5751

**Pflasterarbeiten** an Höfen, Terrassen, Zufahrten etc. sowie alle anfallenden Gartenarbeiten erledige ich!  
Telefon 0 52 04/85 47 oder 01 60/1 52 84 93.

**RC-Schotter** in großen Mengen preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171-6111587

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen und Renovierungen. Gut, schnell und preisgünstig. Tel. 05204/88307

**Haus/Wohnung mit Garten** o. Balkon zur Miete im Altkreis Halle für vorgemerkte Kunden gesucht.  
**AFIB Immobilien Heidi Milberg, Tel. 05204-8780120, h.milberg@afib-immobilien.de**

**Putze Ihre Fenster** preiswert u. gut, Tel. 05204-80350 Anruf ab 14 Uhr

[www.baumschule-upmann.de](http://www.baumschule-upmann.de)

**IHR IMMOBILIEN-MAKLER IM ORT** für Steinhagen und Umgebung:  
**GESUCHT: Häuser, Wohnungen und Grundstücke zum Kauf gesucht.**  
Angebote: z. B. Baugrundstück mit Hausplanung, Amshausener Straße  
**Harald Laaser, Telefon (0 52 04) 8 92 00**  
[www.immobilien-laaser.de](http://www.immobilien-laaser.de)

**Nachhilfe/Lernförderung** in den Fächern Englisch, Französisch und Latein, regelmäßig oder nur vor den Arbeiten, keine Verträge.  
Tel: 0521/9881099

**Im Programmheft Kulturwerk Steinhagen hat sich ein Fehler eingeschlichen!**

**Richtig ist: 12.12. 2014 20:00 Uhr**



**3 Freitag 12. Dez. 2014 20.00 Uhr**

**Sei lieb zu meiner Frau Eine Beziehungskomödie von René Heinersdorff**

Kartenvorverkauf: Im Hause der Kreissparkasse · Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 91 16-28 · [www.kulturwerk-steinhagen.de](http://www.kulturwerk-steinhagen.de)

**Lernhilfe für Grundschüler:** Lehrerin bietet Hilfe zur Sicherung und Vertiefung des Lernstoffs, Hausaufgabenbetreuung und Unterstützung bei Lernproblemen, zur Erleichterung des Übergangs zur weiterführenden Schule, wahlweise regelmäßig oder nur vor den Arbeiten, keine Verträge.  
Tel: 0521/9881099

**Fensterputzer** hat noch Termine frei. Tel: 0151/21173974

**Nordsee-Urlaub** in Carolinensiel/Harlesiel am Yachthafen, gemütl., komfort. eingerichtete Ferienwohnungen, 2-6 Pers., 05204/5355, [www.ferienhaus-bujnowski.de](http://www.ferienhaus-bujnowski.de)

**Urlaub u. Erholung auf Zingst** zu jeder Jahreszeit. Gemütl. FeWo für 5 Erw., kurze Wege zu Strand u. Hafen. Weitere Infos: 05204/800000 [www.ichfliegeaufzingst.de](http://www.ichfliegeaufzingst.de)

**Suche schöne 3 ZKB** mit Terrasse/Garten in Steinhagen, ca. 75 m<sup>2</sup>, bis 500,- € KM. Bin Angestellte im öff. Dienst mit kl. Hund. Freundl. Angebote unter Tel. 0151/21799425

**HILFE!!! Wir suchen dringend eine gute Fee**, die regelmäßig (1 x wöchentl. ca. 3-4 Std.) unseren 2-Personen-Haushalt inkl. kleinem Hund von den Spuren des Alltags befreit! Vertrauen, sauberes Arbeiten, Diskretion und Seriosität setzen wir voraus. Tel. 0172/5623554 ab 9 Uhr (Steinhagen-Außenbereich)

**Garage oder Stellplatz** für 2 Motorräder in Brockhagen/Steinhagen gesucht. Tel. 0173/5481888

**PC-Hilfe privat zu Hause:** Internet, Sicherheit, E-Mails, Word, Excel, Drucker, DSL-Anschluss, etc... persönliche Betreuung vor Ort.  
**Einfach anrufen 05204-925916**

**DG-Wohnung, 64 m<sup>2</sup>, 2 ZKBB,** Abstellraum u. Garage, in zentr. ruhiger Lage von Steinhagen, ab 1.7.2014 zu verm., KM 320,- € + 30,- € Garage. Tel: 05204/88599

**Steinhagen, EG-WHg., 87 m<sup>2</sup>, 3 ZKB, Terrasse, Keller, Garage, zu verm., KM 450,- € + NK. Tel. 05204/5863**

**Gemütl. Ferienhaus - Nurdach** - in Carolinensiel/Harlesiel (4 Pers.) zu verm., kpl. ausgestattete Küche mit Spülmaschine, Wohn-Eßbereich, 2 Schlafz., Bad mit Dusche u. Waschmaschine. Tel: 05204/2236

**Reinigungskraft für 2 x monatlich ges.,** jew. 3-4 Std., Tel. 0176/12121251

**Putzhilfe, 14-tägig, jeweils montags** für 2 Stunden ges. Tel: 05204/3903

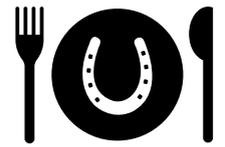
**Seniorin sucht ab Sommer Wohnung in Steinhagen.** 45-60 m<sup>2</sup>, zentral gelegen, Parterre oder mit Fahrstuhl, sonnig mit Balkon oder Terrasse. Tel. 0521/5573097

**Für den Herrn - XXL-XXXL, ca. 1.70 m:** Jackets, Hosen + Oberhemden (kz., lg.), Lederjacke, Mantel; Markenware, wenig getragen, wg. Gewichtsred. günstig abzugeben, von privat (Brockhagen), Tel. 0172/4273064

**Steinhagen-Außenbereich, 100 m<sup>2</sup>, EBK, Kaminofen, sep. Eingang, Südtterr./Garten, naturnahe Lage, an Einzelperson od. Paar (NR o. Tiere), KM 520,- €.** Tel. 0173/2852559

**Urlaub am Königssee** 2 Zi.-FeWo in Schönau a.K. mit schönem Bergblick vom Balkon. Tel: 05204/800350 - [www.paradies-am-koenigssee.de](http://www.paradies-am-koenigssee.de)

**Suche Garage / kl. Halle / Scheune** etc. zum unterstellen von Fahrzeug (Oldtimer/Youngtimer) in Steinhagen und Umgebung. Tel: 0170/4891296



**Alte Schmiede**

1. Juni 12:30 Eröffnung der Sommersaison mit Live-Musik auf der Terrasse

neu:  
**Dienstag - Sonntag ab 17 Uhr Sonntags Mittagstisch!**

Saal für Feierlichkeiten

Kirchplatz 22 - 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 7001

[www.restaurant-alte-schmiede.de](http://www.restaurant-alte-schmiede.de)

Das Extra vom  
  
**Steinhagener Schaufenster**

**Unsere nächste Ausgabe erscheint am 27. 6. 2014**

Anzeigenschluss: 17. 6. 2014  
Redaktionsschluss: 10. 6. 2014

**Fit in Sprachen!**  
**saltolinguale.de**  
Für Schule, Uni, Beruf und Freizeit



# Wir verbinden Menschen!



Mtl.  
**32,90 €\***  
sinkend!

## BITel Treuetarif

Telefon und DSL einfach und schnell

Technik und Service – verlässlich vor Ort

Infos unter 05 21 | 51 51 55 · [www.bitel.de](http://www.bitel.de)

 [www.facebook.com/BITel.de](http://www.facebook.com/BITel.de)

# BITel

\* Der „BITel Treuetarif“: Als Analog- oder ISDN-Mehrgeräteanschluss inkl. Flatrate ins deutsche Festnetz (ausgenommen: Sonderrufnr./ Mehrwertdienste) und DSL-Flatrate von 768 kBit/s bis zu 16 MBit/s | DSL-Modem/ Splitter kostenlos bei Selbstmontage | Der Tarif beinhaltet drei automatische Rabattstufen nach 2, 4 und 6 Jahren | Mtl. Grundpreis 32,90 € sinkend bis mtl. 26,90 € | Bei ununterbrochener Vertragslaufzeit in diesem Tarif – keine Anrechnung aus anderen BITel-Tarifen | Online-Rechnung | Mindestvertragslaufzeit 24 Monate | kein Call-by-Call/ Preselection | Einmaliger Anschlusspreis/ Neuanschluss: 39,90 € | Anschlussübernahme/ aktiver Anschluss: 0,- € | Alle Preise inkl. 19% MwSt. | Anbieter: BITel GmbH, Berliner Str. 260, 33330 Gütersloh